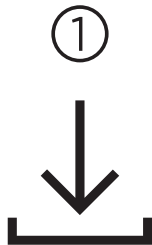




SURROUND SPEAKERS 700

START HERE



SOFTWARE UPDATE REQUIRED*

Before setup, you **MUST** make sure your soundbar software is up to date. Refer to your online owner's guide for more information:

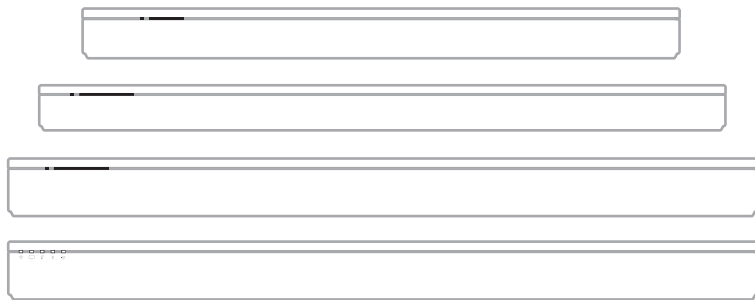
Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 soundbar: global.Bose.com/Support/ST300

CAUTION: Do NOT set up the surround speakers without first updating your soundbar. Failure to do so can damage the surround speakers.

**Not applicable for Bose Smart Soundbar 300.*



Choose your setup method

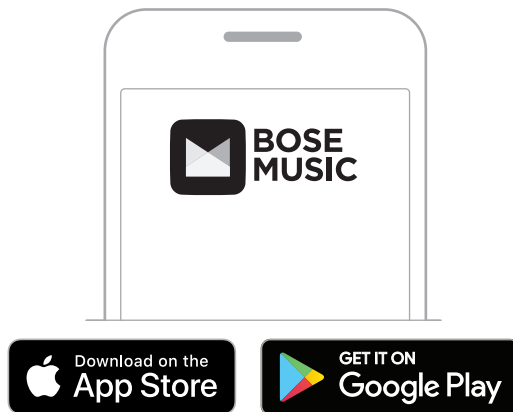
Your setup method depends on which soundbar you have.

**Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700, or
Bose Smart Soundbar 300:** See method 1.

SoundTouch 300 soundbar: See method 2.

METHOD 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Set up using the Bose Music app

- a. In the Bose Music app, from the My Products screen, select your soundbar.
- b. Go to the Settings menu to add your surround speakers.

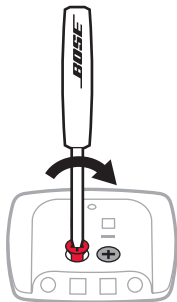
New to Bose Music app?

Download the app and follow the app instructions to set up your soundbar and surround speakers.

METHOD 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

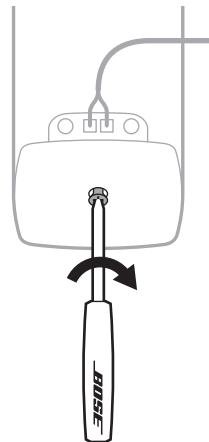
①



Connect your adapters

- Insert the color-coded speaker cable wires into their corresponding terminals.
- Turn the screws to the right (clockwise) to secure the wires into the terminals.
- Repeat steps a and b to connect your other adapter.

②



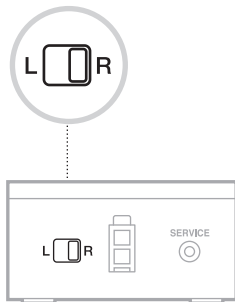
Attach the base to the speakers

- Place the base into the bottom of the speaker. The base should fit flush into your speaker with the wire terminals facing the back.
- Attach the base to the speaker using the screwdriver to turn the screw on the bottom of the base to the right (clockwise) until seated.

METHOD 2

(CONTINUED)

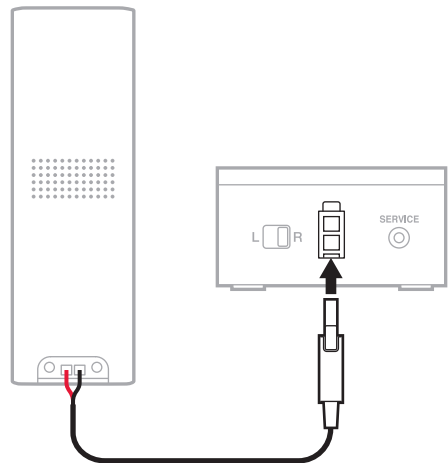
③



Identify switch settings on wireless receivers

- Confirm that the switch on one wireless receiver is set to **R** (right).
- Confirm that the switch on the other wireless receiver is set to **L** (left).

④

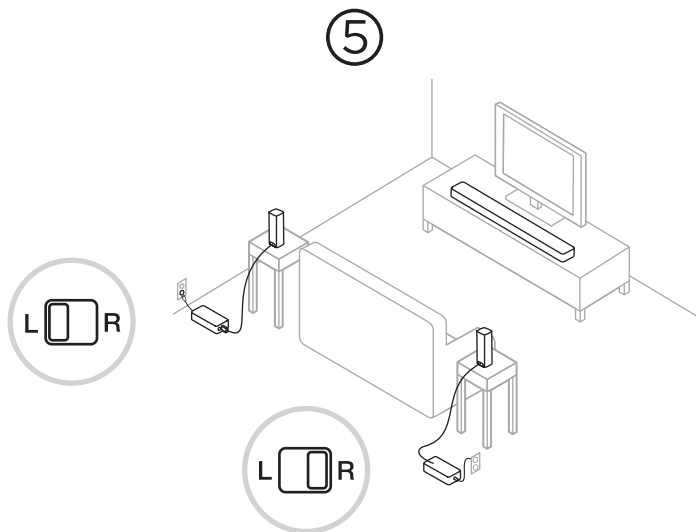


Connect your rear speakers

- Insert the adapter into the back of the speaker.
- Insert the two-pin connector into the wireless receiver.
- Repeat steps a and b to set up your other speaker.

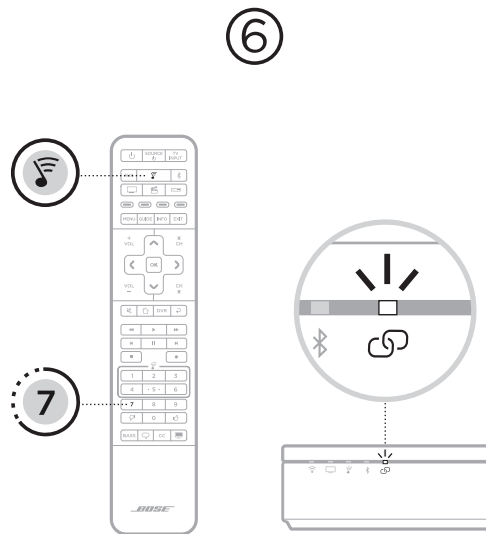
METHOD 2

(CONTINUED)



Place your rear speakers and wireless receivers

- Facing your TV, place the speaker and **R** wireless receiver on the **right** side of your room.
- Facing your TV, place the speaker and **L** wireless receiver on the **left** side of the room.
- Connect to power.



Connect the surround speakers to the soundbar

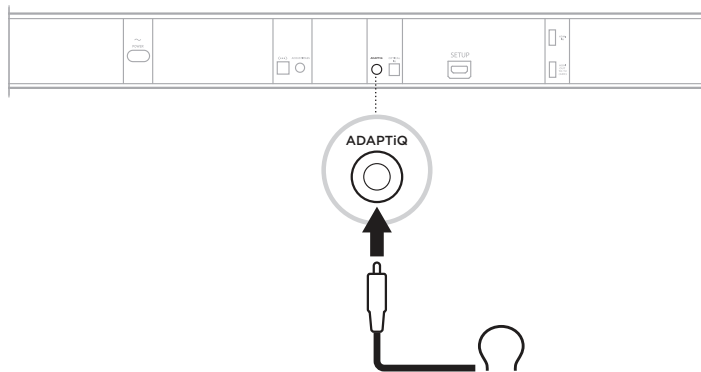
- On your SoundTouch 300 remote, press .
- Press and hold 7 until  on the soundbar blinks white.
Once the surround speaker connects, you hear a tone and  glows white.

NOTE: Connecting may take several minutes.

METHOD 2

(CONTINUED)

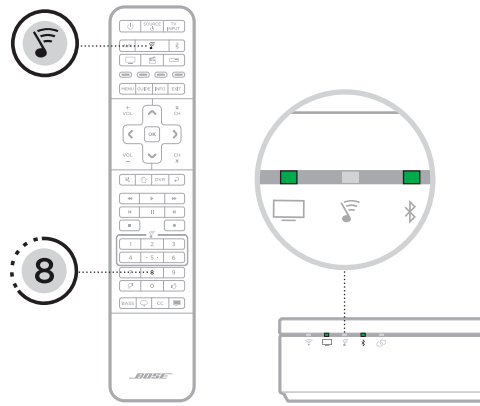
7



Set up ADAPTiQ audio calibration

- Connect the ADAPTiQ headset (included with the soundbar) to the soundbar's ADAPTiQ connector.
- Put the headset on your head.

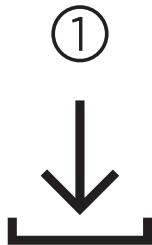
8



Run ADAPTiQ audio calibration

- On your SoundTouch 300 remote, press .
- Press and hold 8 until  and  on the soundbar glow green.
NOTE: To cycle through languages, press  and  on the navigation pad.

START HER



SOFTWAREOPDATERING PÅKRÆVET*

Inden opsætningen **SKAL** du sørge for, at din soundbarsoftware er opdateret. Se din onlinebrugervejledning for at få flere oplysninger:

Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 soundbar: global.Bose.com/Support/ST300

FORSIGTIG: Du må IKKE sætte surroundhøjtalerne op uden først at opdatere din soundbar. Ellers kan surroundhøjtalerne blive beskadigede.

**Gælder ikke for Bose Smart Soundbar 300.*



Vælg opsætningsmetode

Opsætningsmetoden afhænger af, hvilken soundbar du har.

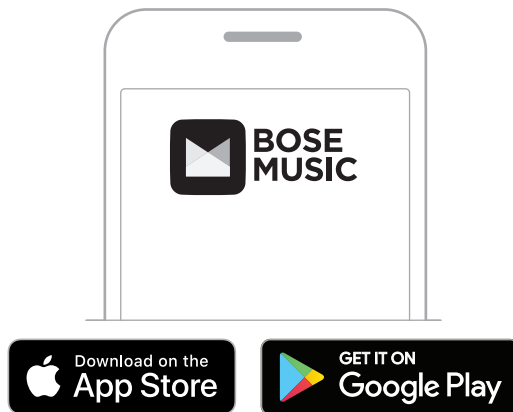
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 eller

Bose Smart Soundbar 300: Se metode 1.

SoundTouch 300 soundbar: Se metode 2.

METODE 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Opsætning ved hjælp af Bose Music-appen

- a. I Bose Music-appen skal du vælge din soundbar på skærbilledet My Products.
- b. Gå til menuen Settings for at tilføje dine surroundhøjttalere.

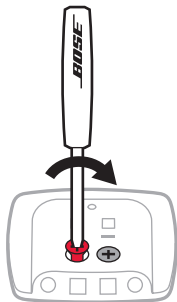
Er det første gang du bruger Bose Music-appen?

Download appen og følg instruktionerne i appen for at konfigurere din soundbar og dine surroundhøjttalere.

METODE 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

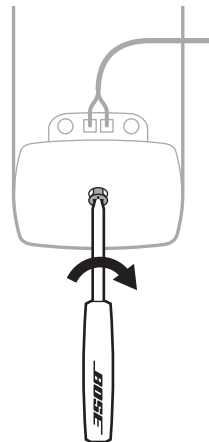
①



Tilslut dine adaptere

- Sæt det farvekodede højttalerkabel i deres tilhørende terminaler.
- Drej skruerne til højre (med uret) for at fastgøre ledningerne i terminalerne.
- Gentag trin a og b for at tilslutte den anden adapter.

②



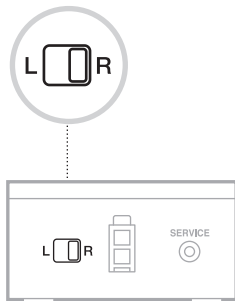
Fastgør basen til højttalerne

- Sæt basen ind i bunden af højttaleren. Basen skal flugte med højttaleren, og ledningsterminalerne skal vende bagud.
- Fastgør basen til højttaleren ved at bruge skruetrækkeren til at skrue skruen på bunden af basen mod højre (med uret), indtil den er på plads.

METODE 2

(FORTSAT)

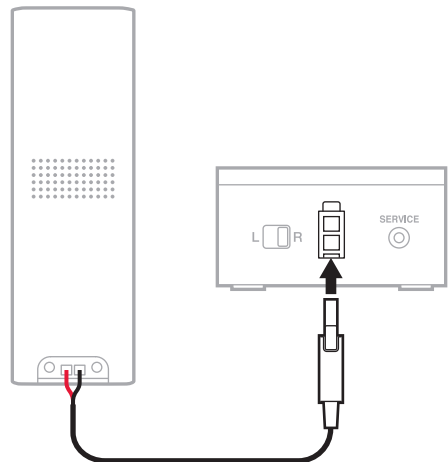
③



Identificer omskifterindstillinger på trådløse modtagere

- Bekræft, at kontakten til den anden trådløse modtager er indstillet til **R** (højre).
- Bekræft, at kontakten til en trådløs modtager er indstillet til **L** (venstre).

④

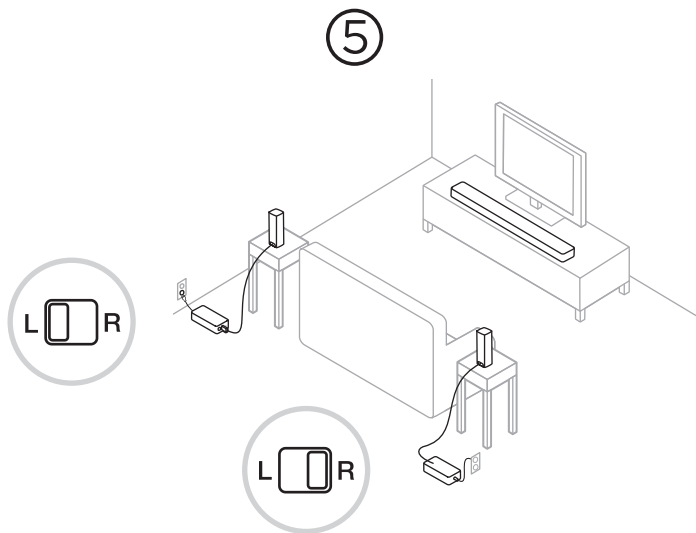


Tilslut de bagerste højttalere

- Sæt adapteren ind bag på højttaleren.
- Sæt det to-benede stik i den trådløse modtager.
- Gentag trin a og b for at konfigurere din anden højttaler.

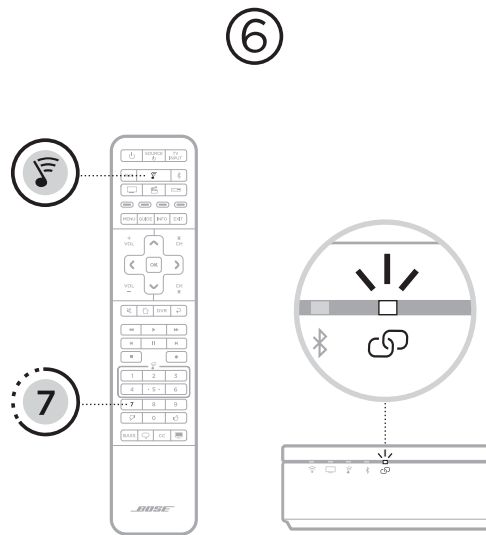
METODE 2

(FORTSAT)



Placer bagerste højttalere og trådløse modtagere

- Stå over for tv'et, og placer højttaleren og den trådløse modtager **R** i **højre** side af rummet.
- Stå over for tv'et, og placer højttaleren og den trådløse modtager **L** i **venstre** side af rummet.
- Slut til lysnettet.

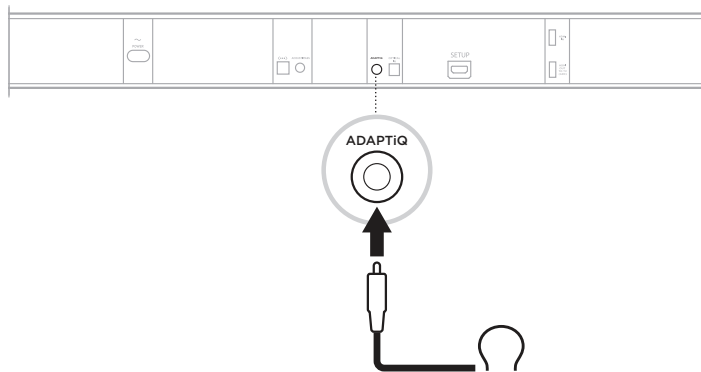


Tilslut surroundhøjttalerne til soundbaren

- På fjernbetjeningen til SoundTouch 300 skal du trykke på .
 - Tryk og hold 7, indtil  på soundbaren blinker hvidt.
Når basmodul opretter forbindelse, høres der en tone, og  lyser hvidt.
- BEMÆRK:** Det kan tage flere minutter at oprette forbindelse.

METODE 2 (FORTSAT)

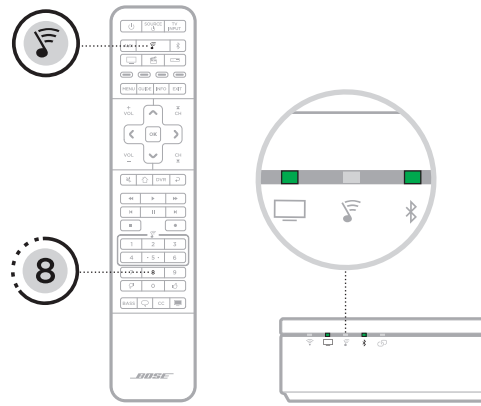
7



Konfigurer ADAPTiQ lydkalibrering

- Tilslut ADAPTiQ-headsettet (følger med din soundbar) til stikket ADAPTiQ på soundbaren.
- Sæt headsettet på dit hoved.

8

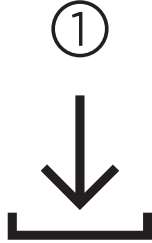


Kør ADAPTiQ lydkalibrering

- På fjernbetjeningen til SoundTouch 300 skal du trykke på .
- Tryk og hold 8, indtil  og  på soundbaren lyser grønt.

BEMÆRK: For at gå igennem de forskellige sprog skal du trykke på  og  i navigationsfeltet.

HIER STARTEN



SOFTWARE-UPDATE ERFORDERLICH*

Vor dem Einrichten **MÜSSEN** Sie sicherstellen, dass Ihre Soundbar-Software auf dem neuesten Stand ist. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Bedienungsanleitung:

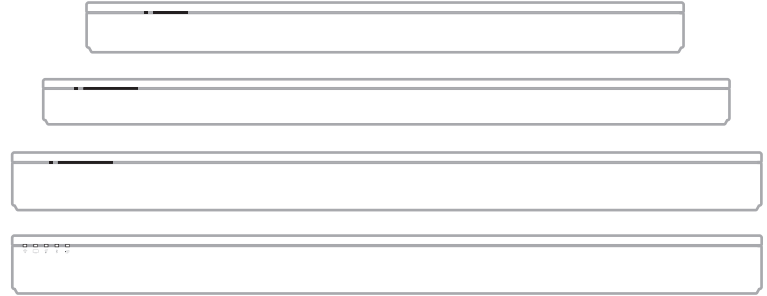
Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/BASS500

Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 Soundbar: global.Bose.com/Support/ST300

ACHTUNG: Richten Sie die Surround-Lautsprecher NICHT ein, ohne vorher die Soundbar zu aktualisieren. Andernfalls können die Surround-Lautsprecher beschädigt werden.

**Gilt nicht für Bose Smart Soundbar 300.*



Auswählen der Einrichtungsmethode

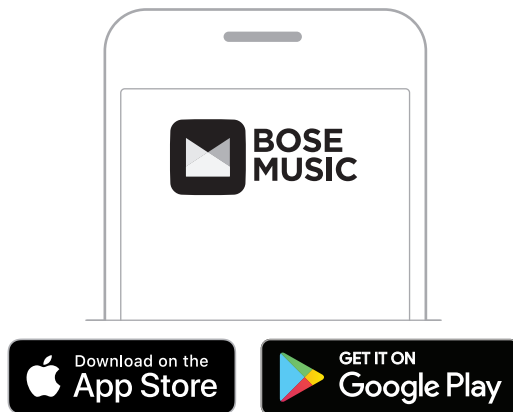
Die Einrichtungsmethode hängt davon ab, welche Soundbar Sie haben.

Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 oder Bose Smart Soundbar 300: Siehe Methode 1.

SoundTouch 300 Soundbar: Siehe Methode 2.

METHODE 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Einrichten mithilfe der Bose Music-App

- Wählen Sie in der Bose Music-App auf dem Bildschirm „Mein Bose“ Ihre Soundbar aus.
- Gehen Sie zum Menü „Einstellungen“, um Ihre Surround-Lautsprecher hinzuzufügen.

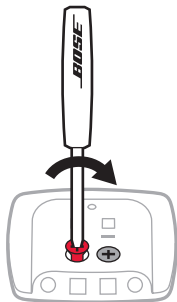
Kennen Sie die Bose Music-App noch nicht?

Laden Sie die App jetzt herunter und folgen Sie den Anweisungen in der App, um Ihre Soundbar und die Surround-Lautsprecher einzurichten.

METHODE 2

SOUNDTouch 300 SOUNDBAR

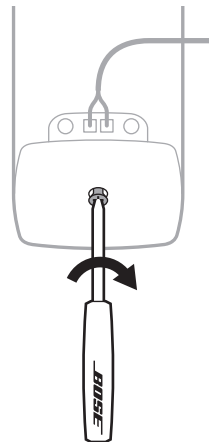
①



Anschließen Ihrer Adapter

- Schließen Sie die farbmarkierten Lautsprecherkabeladern an die entsprechenden Klemmen an.
- Drehen Sie die Schrauben nach rechts (im Uhrzeigersinn), um die Adern in den Klemmen zu befestigen.
- Wiederholen Sie die Schritte a und b mit dem anderen Adapter.

②

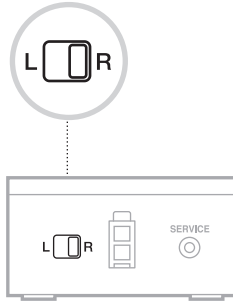


Befestigen des Sockels an den Lautsprechern

- Legen Sie den Sockel unten in den Lautsprecher. Der Sockel sollte bei nach hinten zeigenden Aderklemmen bündig zum Lautsprecher sein.
- Befestigen Sie den Sockel am Lautsprecher, indem Sie die Schraube unten am Sockel mit dem Kreuzschlitzschraubendreher nach rechts (im Uhrzeigersinn) drehen, bis sie fest sitzt.

METHODE 2 (FORTSETZUNG)

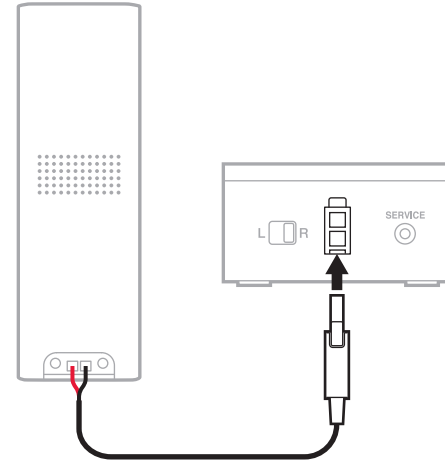
③



Identifizieren der Schaltereinstellungen an drahtlosen Receivern

- Überprüfen Sie, ob der Schalter an einem drahtlosen Receiver auf **R** (rechts) eingestellt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Schalter am anderen drahtlosen Receiver auf **L** (links) eingestellt ist.

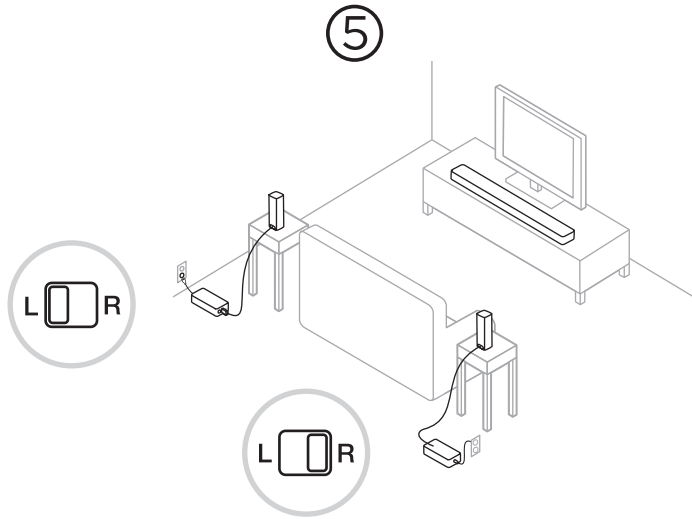
④



Anschließen der rückwärtigen Lautsprecher

- Schließen Sie den Adapter an der Rückseite des Lautsprechers an.
- Schließen Sie den zweipoligen Stecker an den drahtlosen Receiver an.
- Wiederholen Sie die Schritte a und b zum Einrichten des anderen Lautsprechers.

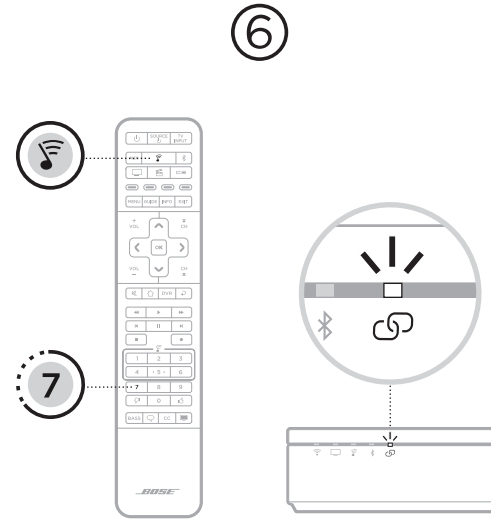
METHODE 2 (FORTSETZUNG)



Aufstellen der rückwärtigen Lautsprecher und drahtlosen Receiver

- Stellen Sie den Lautsprecher und den drahtlosen Receiver **R** auf der **rechten** Seite des Raums auf, wenn Sie in Richtung Fernsehgerät blicken.
- Stellen Sie den Lautsprecher und den drahtlosen Receiver **L** auf der **linken** Seite des Raums auf, wenn Sie in Richtung Fernsehgerät blicken.
- Schließen Sie sie an den Strom an.

DEUTSCH



Anschließen der Surround-Lautsprecher an die Soundbar

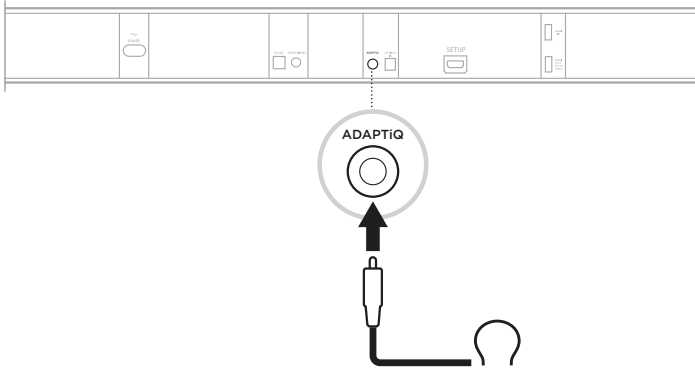
- Drücken Sie auf der SoundTouch 300-Fernbedienung .
- Halten Sie 7 gedrückt, bis  an der Soundbar weiß blinkt.

Sobald der Surround-Lautsprecher verbunden ist, hören Sie einen Ton und  leuchtet weiß.

HINWEIS: Das Verbinden kann mehrere Minuten dauern.

METHODE 2 (FORTSETZUNG)

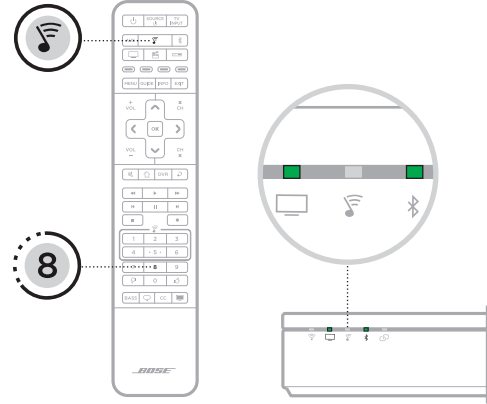
7



Einrichten der ADAPTiQ-Audiokalibrierung

- Schließen Sie das ADAPTiQ-Headset (mit der Soundbar mitgeliefert) an den Anschluss **ADAPTiQ** der Soundbar an.
- Setzen Sie das Headset auf Ihren Kopf.

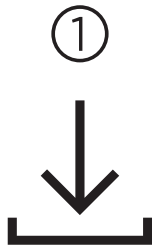
8



Ausführen der ADAPTiQ-Audiokalibrierung

- Drücken Sie auf der SoundTouch 300-Fernbedienung .
- Halten Sie 8 gedrückt, bis  und  an der Soundbar grün leuchten.
HINWEIS: Halten Sie zum Umschalten zwischen den Sprachen  und  auf dem Navigationsfeld gedrückt.

BEGIN HIER



SOFTWARE-UPDATE VEREIST*

Voordat u overgaat tot installatie, **MOET** u ervoor zorgen dat de soundbar is uitgerust met de meest recente versie van de software. Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie:

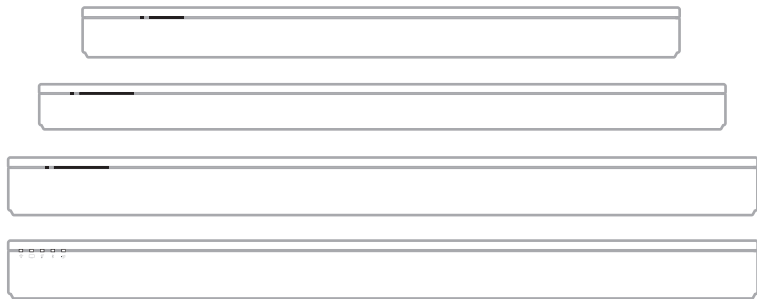
Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 soundbar: global.Bose.com/Support/ST300

LET OP: Installeer de surroundluidsprekers NIET zonder eerst de soundbar te updaten. Als u geen update uitvoert, kunnen de surroundluidsprekers beschadigd raken.

** Niet van toepassing op Bose Smart Soundbar 300.*



Kies uw installatiemethode

Uw installatiemethode is afhankelijk van welke soundbar u hebt.

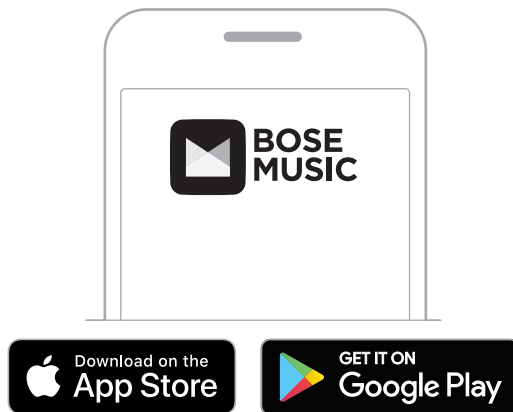
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 of

Bose Smart Soundbar 300: Zie methode 1.

SoundTouch 300 soundbar: Zie methode 2.

METHODE 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Installeren met behulp van de Bose Music-app

- a. Selecteer uw soundbar in het scherm Mijn Bose van de Bose Music-app.
- b. Ga naar het menu Instellingen om uw surroundluidsprekers toe te voegen.

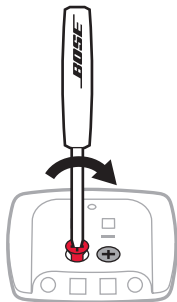
Kent u de Bose Music-app nog niet?

Download de app en volg de instructies in de app om de soundbar en surroundluidsprekers te configureren.

METHODE 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

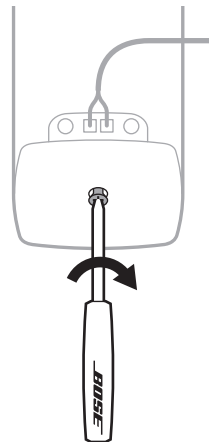
①



De adapters aansluiten

- Steek de kleurgecodeerde draden van de luidsprekerkabel in de overeenkomstige aansluitpunten.
- Draai de schroeven rechtsoom (met de klok mee) om de draden vast te zetten in de aansluitklemmen.
- Herhaal stap a en b om de andere adapter aan te sluiten.

②



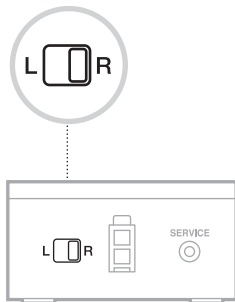
Het voetstuk op de luidsprekers aansluiten

- Plaats het voetstuk in de onderkant van de luidspreker. Het voetstuk hoort zodanig in de luidspreker te passen dat het niet uitsteekt en de aansluitklemmen voor de draden horen naar de achterkant te wijzen.
- Bevestig het voetstuk aan de luidspreker door met de schroevendraaier de schroef onder op het voetstuk rechtsoom (met de klok mee) vast te draaien.

METHODE 2

(VERVOLG)

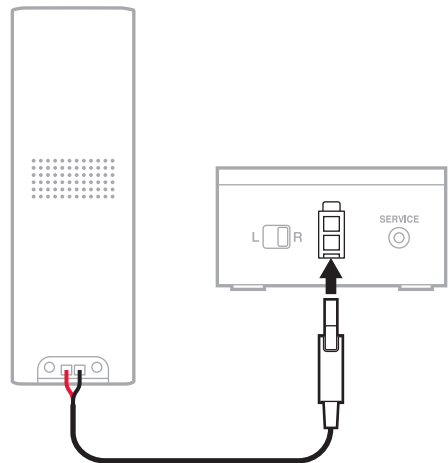
③



De instelling van de schakelaars op de draadloze ontvangers controleren

- Controleer of de schakelaar op één draadloze ontvanger op **R** (rechts) is ingesteld.
- Controleer of de schakelaar op de andere draadloze ontvanger op **L** (links) is ingesteld.

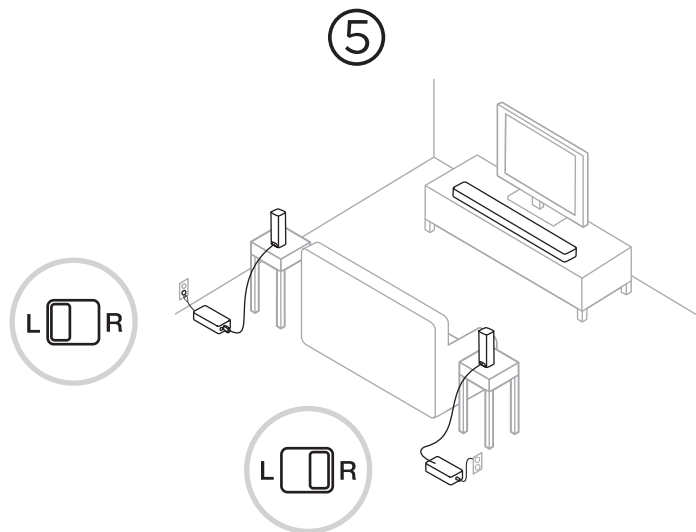
④



De achterste luidsprekers aansluiten

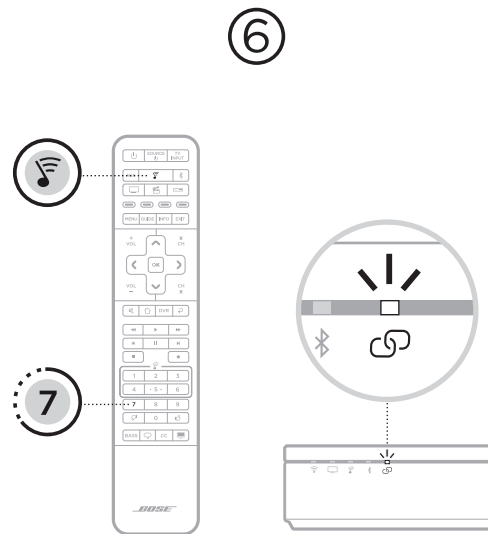
- Steek de adapter in de achterkant van de luidspreker.
- Steek de tweepinsstekker in de draadloze ontvanger.
- Herhaal stap a en b om de andere luidspreker aan te sluiten.

METHODE 2 (VERVOLG)



De achterste luidsprekers en draadloze ontvangers plaatsen

- Ga met uw gezicht naar de tv staan en plaats de luidspreker en de draadloze ontvanger die is ingesteld op **R** aan de **rechterkant** van de kamer.
- Ga met uw gezicht naar de tv staan en zet de luidspreker met de draadloze ontvanger **L** aan de **linkerkant** van de kamer.
- Sluit op het lichtnet aan.



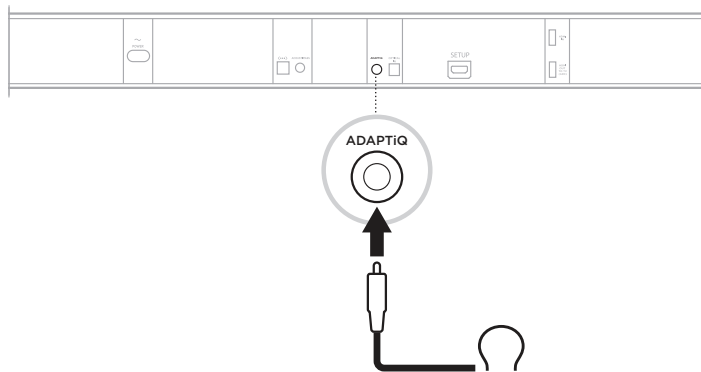
De surroundluidsprekers verbinden met de soundbar

- Druk op de afstandsbediening van de SoundTouch 300 op .
- Houd 7 ingedrukt totdat  op de soundbar wit knippert.
Wanneer de surroundluidspreker verbinding maakt, hoort u een toon en brandt  wit.

OPMERKING: Verbinding maken kan een paar minuten duren.

METHODE 2 (VERVOLG)

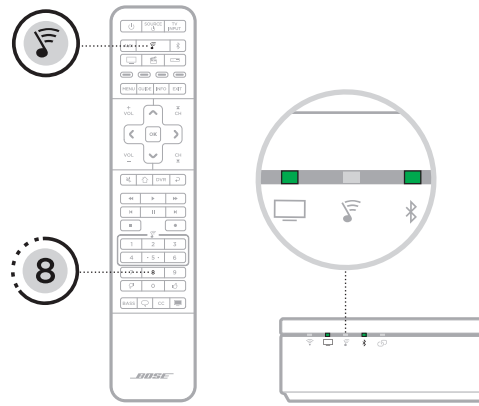
7



De ADAPTiQ-audiokalibratie configureren

- Sluit de ADAPTiQ-headset (bijgeleverd bij de soundbar) aan op de aansluiting ADAPTiQ op de soundbar.
- Zet de headset op.

8

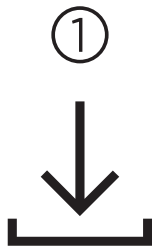


De ADAPTiQ-audiokalibratie uitvoeren

- Druk op de afstandsbediening van de SoundTouch 300 op .
- Houd 8 ingedrukt totdat  en  op de soundbar groen branden.

OPMERKING: Om door de talen te bladeren, drukt u op  en  op het navigatiepaneel.

COMENZAR AQUÍ



SE REQUIERE ACTUALIZAR EL SOFTWARE*

Antes de realizar la configuración, **DEBE** asegurarse de que el software de la barra de sonido esté actualizado. Consulte la guía del usuario en línea para obtener más información:

Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

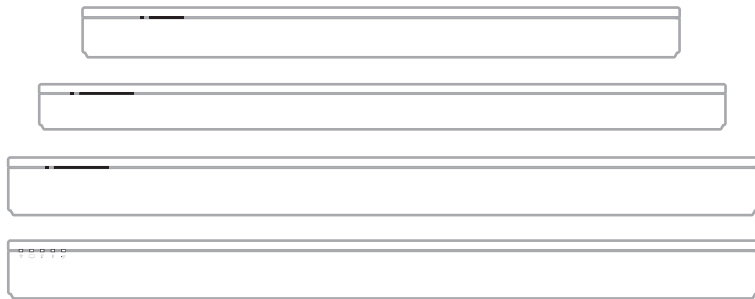
Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

Barra de sonido SoundTouch 300: global.Bose.com/Support/ST300

PRECAUCIÓN: NO configure los altavoces envolventes sin primero actualizar la barra de sonido. Si no lo hace puede estropear los altavoces envolventes.

**No se aplica a la barra de sonido Bose Smart Soundbar 300.*

②



Elegir el método de configuración

El método de configuración depende de la barra de sonido que tenga.

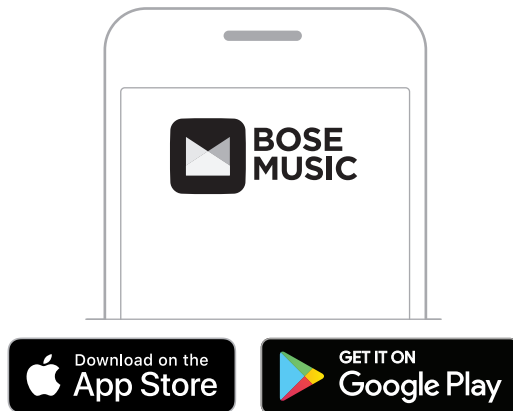
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 o

Bose Smart Soundbar 300: Vea el método 1.

Barra de sonido SoundTouch 300: Vea el método 2.

MÉTODO 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Configurar usando la aplicación Bose Music

- En la aplicación Bose Music, de la pantalla Mis productos, seleccione la barra de sonido.
- Vaya al menú de configuración y agregue los altavoces envolventes.

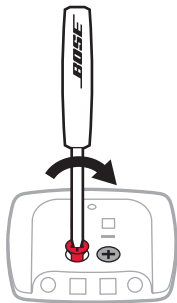
¿Es la primera vez que usa la aplicación Bose Music?

Descargue la aplicación y siga las instrucciones de la aplicación para configurar la barra de sonido y los altavoces envolventes.

MÉTODO 2

BARRA DE SONIDO SOUNDTOUCH 300

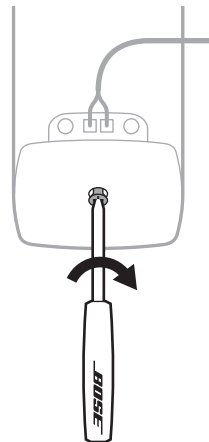
①



Conectar los adaptadores

- Inserte los cables del altavoz con código de color en las terminales correspondientes.
- Gire los tornillos hacia la derecha para asegurar los cables en las terminales.
- Repita los pasos a y b para conectar el otro adaptador.

②

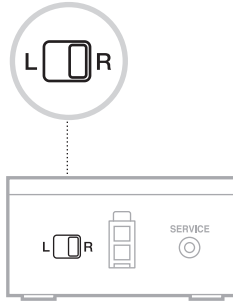


Conectar la base a los altavoces

- Conecte la base en la parte inferior del altavoz. La base debería encajar perfectamente en el altavoz con los terminales de cables mirando hacia atrás.
- Fije la base al altavoz ajustando firmemente el tornillo en la parte inferior de la base (en dirección de las agujas del reloj).

MÉTODO 2 (CONTINUACIÓN)

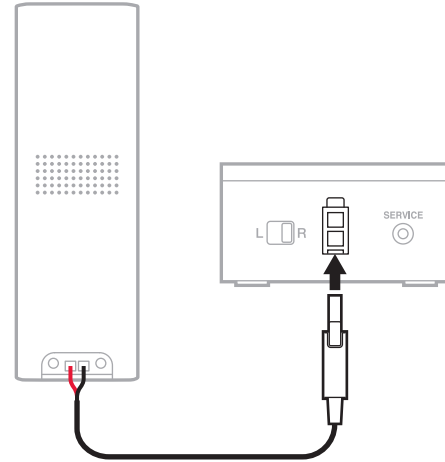
③



Identificar la configuración de los interruptores en los receptores inalámbricos

- Confirme que el interruptor en un receptor inalámbrico se encuentre en la posición **R** (derecha).
- Confirme que el interruptor en el otro receptor inalámbrico se encuentre en la posición **L** (izquierda).

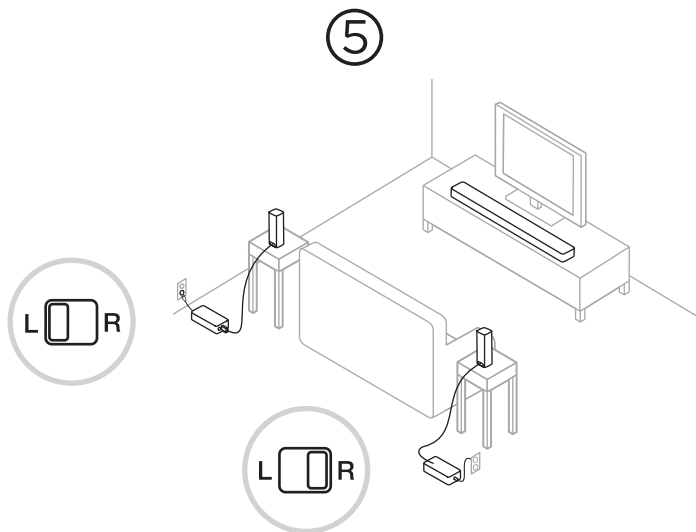
④



Conectar los altavoces traseros

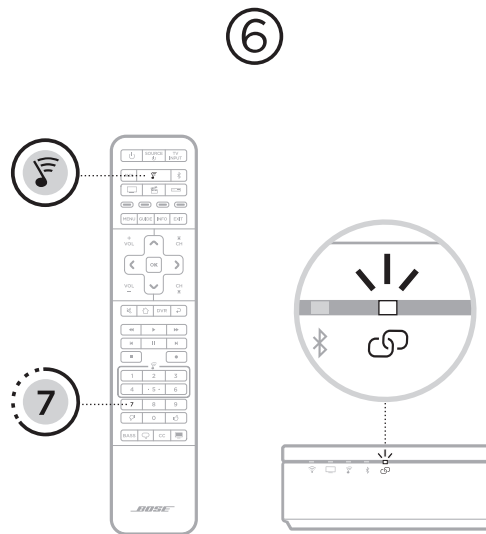
- Inserte el adaptador en la parte posterior del altavoz.
- Enchufe el conector de dos pines en el receptor inalámbrico.
- Repita los pasos a y b para configurar el otro altavoz.

MÉTODO 2 (CONTINUACIÓN)



Ubicar los altavoces posteriores y receptores inalámbricos

- Mirando hacia la TV, coloque el altavoz y el receptor inalámbrico **R** en el lado **derecho** de la habitación.
- Mirando hacia la TV, coloque el altavoz y el receptor inalámbrico **L** en el lado **izquierdo** de la habitación.
- Conecte a la alimentación.



Conectar los altavoces envolventes a la barra de sonido

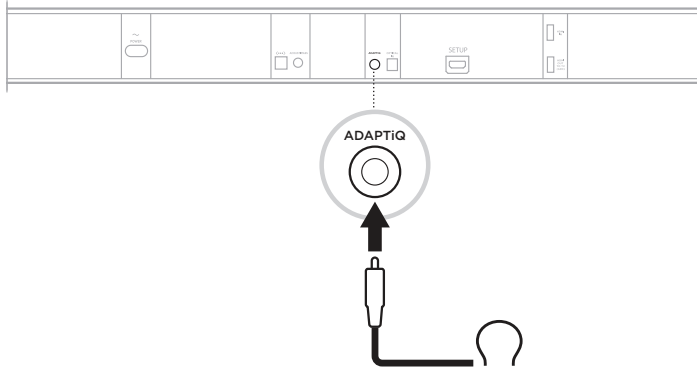
- En el control remoto de la barra de sonido SoundTouch 300, presione .
- Mantenga presionado 7 hasta que  en la barra de sonido parpadee de color blanco.

Una vez que se conectan los altavoces envolventes, se oye un tono y  se ilumina de color blanco.

NOTA: La conexión puede tardar varios minutos.

MÉTODO 2 (CONTINUACIÓN)

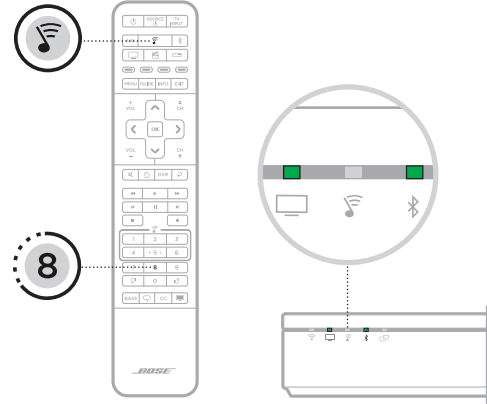
7



Configurar la calibración de audio ADAPTiQ

- Conecte los auriculares ADAPTiQ (incluidos con la barra de sonido) al conector ADAPTiQ de la barra de sonido.
- Colóquese los auriculares.

8

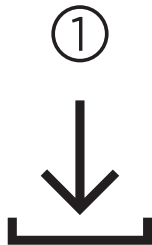


Ejecutar la calibración de audio ADAPTiQ

- En el control remoto de la barra de sonido SoundTouch 300, presione .
- Mantenga presionado 8 hasta que  y  en la barra de sonido se iluminen de color verde.

NOTA: Para cambiar entre los distintos idiomas, presione  y  en el panel de navegación.

ALOITA TÄSTÄ



OHJELMISTOPÄIVITYS VAADITAAN*

Ennen asennusta sinun **PITÄÄ VARMISTAA**, että soundbarin ohjelmisto on ajan tasalla. Lisätietoja on verkossa olevassa käyttöohjeessa:

Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

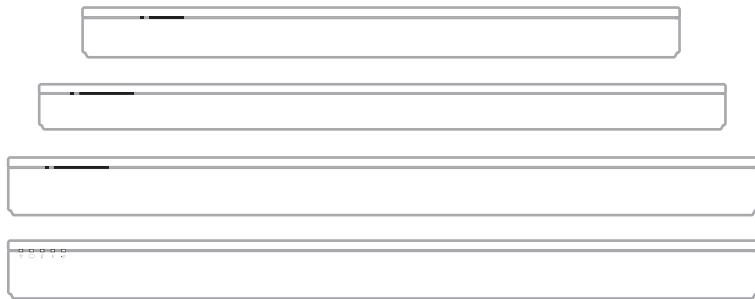
Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 soundbar: global.Bose.com/Support/ST300

HUOMIO: ÄLÄ asenna tilaäänikaiuttimia ennen soundbarin päivittämistä. Jos teet niin, tilaäänikaiuttimet voivat vaurioitua.

**Ei koske Bose Smart Soundbar 300 -mallia.*

②



Valitse määrittystapa.

Määrittystapa vaihtelee käytettävän soundbarin mukaan.

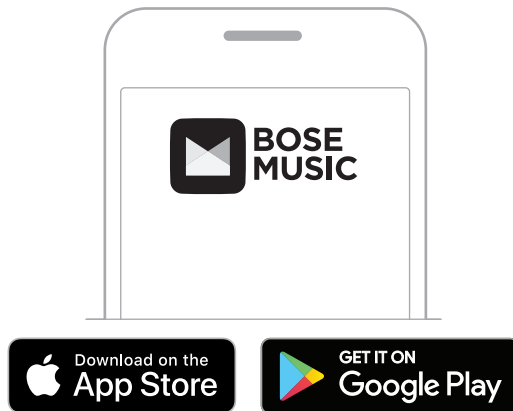
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 tai

Bose Smart Soundbar 300: Katso tapa 1.

SoundTouch 300 soundbar: Katso tapa 2.

TAPA 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Määritä Bose Music -sovelluksella.

- Valitse soundbar Bose Music -sovelluksen Omat tuotteet -näytössä.
- Siirry Asetukset-valikkoon ja Lisää tilaäänikaiuttimet.

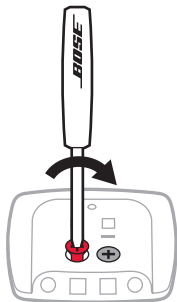
Etkö ole ennen käyttänyt Bose Music -sovellusta?

Lataa sovellus ja määritä soundbar ja kaiuttimet noudattamalla sovelluksen ohjeita.

TAPA 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

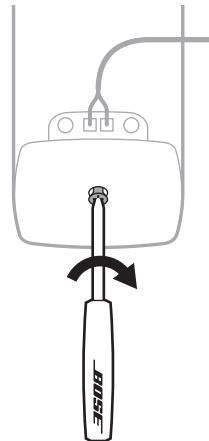
①



Liitä sovittimet.

- Työnnä kaiutinjohdon värikoodatut johtimet oikeisiin liittimiin.
- Kiinnitä johtimet liittimiin kiertämällä ruuveja oikealle (myötäpäivään).
- Liitä toinen sovitin toistamalla vaiheet a ja b.

②

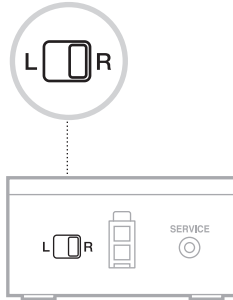


Kiinnitä jalusta kaiuttimiin.

- Aseta jalusta kaiuttimen pohjaan. Jalustan pitäisi sopia tiiviisti kaiuttimeen siten, että liitännät osoittavat taaksepäin.
- Kiinnitä jalusta kaiuttimeen kiertämällä jalustan pohjassa olevaa ruuvia ruuvimeisselillä oikealle (myötäpäivään).

TAPA 2 (JATKOA)

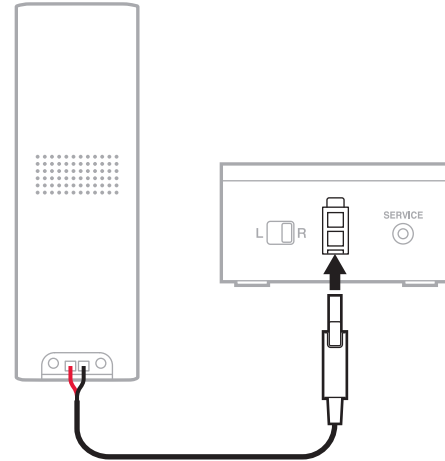
③



Oikeat kytkinasetukset langattomissa vastaanottimissa

- Aseta ensimmäisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon **R** (oikealle).
- Aseta toisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon **L** (vasemmalle).

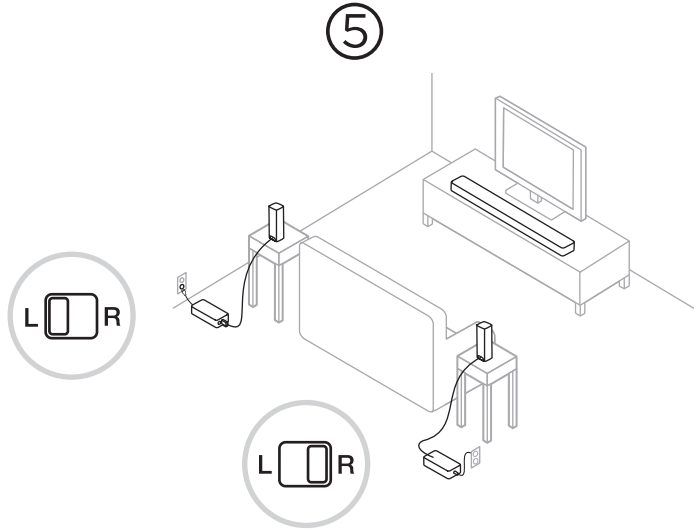
④



Liitä takakaiuttimet.

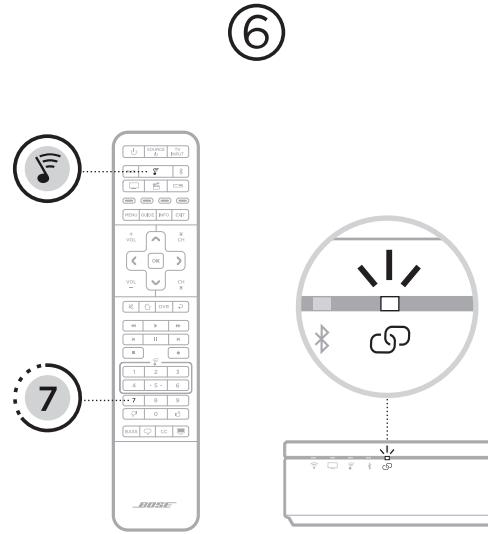
- Työnnä sovitin kaiuttimen takaosaan.
- Työnnä kaksinastainen liitin langattomaan vastaanottimeen.
- Asenna toinen kaiutin toistamalla vaiheet a ja b.

TAPA 2 (JATKOA)



Sijoita takakaiuttimet ja langattomat vastaanottimet

- Aseta kaiutin ja **R**-merkitty langaton vastaanotin huoneen **oikealle** puolelle siten, että ne ovat televisiota kohti.
- Aseta kaiutin ja **L**-merkitty langaton vastaanotin huoneen **vasemmalle** puolelle siten, että ne ovat televisiota kohti.
- Liitä sähköpistorasiaan.



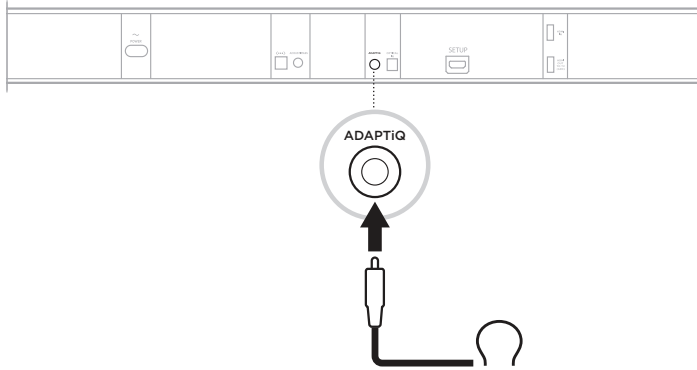
Yhdistä kaiuttimet soundbariin.

- Paina SoundTouch 300 -kaukosäätimen painiketta .
- Pidä 7 painettuna, kunnes soundbarin  alkaa vilkkua valkoisena. Kun tilaäänikaiuttimet muodostavat yhteyden, kuuluu äänimerkki ja  palaa valkoisena.

HUOMAUTUS: Yhdistäminen voi kestää useita minuutteja.

TAPA 2 (JATKOA)

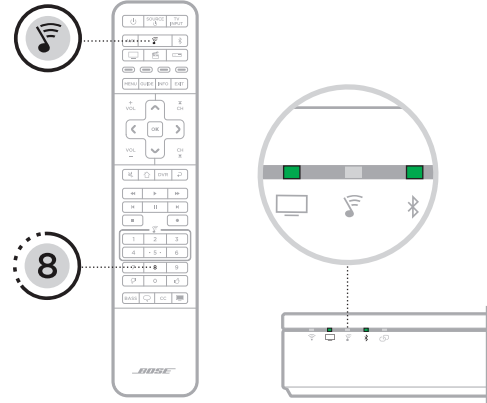
7



Valmistele ADAPTiQ-äänenkalibrointijärjestelmä.

- Liitä ADAPTiQ-kuulokkeet (toimitetaan soundbarin mukana) soundbarin ADAPTiQ-liitäntään.
- Aseta kuulokkeet päähäsi.

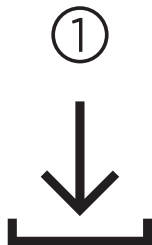
8



Suorita ADAPTiQ-äänenkalibrointi.

- Paina SoundTouch 300 -kaukosäätimen painiketta .
- Pidä 8 painettuna, kunnes soundbarin  ja  syttyvät vihreinä.
HUOMAUTUS: Voit selata kieliä painamalla siirtymistyydyn painikkeita  ja .

COMMENCER PAR CE DOCUMENT



MISE À JOUR LOGICIELLE REQUISE*

Avant de commencer, vous **DEVEZ** vous assurer que le logiciel de la barre de son est à jour. Consultez la notice d'utilisation en ligne pour en savoir plus :

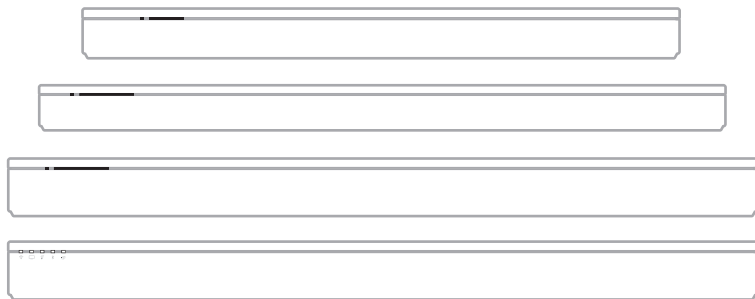
Bose Soundbar 500 : worldwide.Bose.com/Support/SB500

Bose Soundbar 700 : worldwide.Bose.com/Support/SB700

Barre de son SoundTouch 300 : global.Bose.com/Support/ST300

ATTENTION : il est primordial de mettre à jour la barre de son AVANT de configurer les enceintes surround. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager les enceintes surround.

** Ne concerne pas la barre de son Bose Smart Soundbar 300.*



Sélection de la méthode de configuration

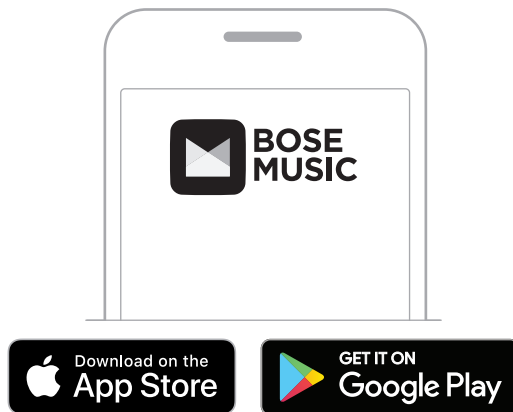
La méthode de configuration dépend de votre barre de son.

Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 ou Bose Smart Soundbar 300 : voir la Méthode 1.

Barre de son SoundTouch 300 : voir la Méthode 2.

MÉTHODE 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Configuration à l'aide de l'application Bose Music

- Dans l'application Bose Music, appuyez sur votre barre de son dans l'écran Mes produits.
- Accédez au menu Réglages pour ajouter vos enceintes surround.

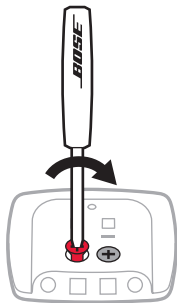
Vous découvrez l'application Bose Music ?

Téléchargez l'application et suivez les instructions pour configurer votre barre de son et vos enceintes surround.

MÉTHODE 2

BARRE DE SON SOUNDTOUCH 300

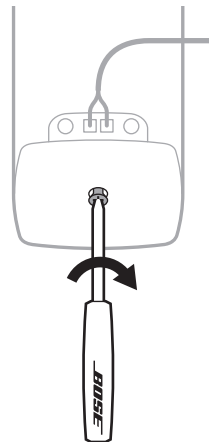
①



Connexion de vos adaptateurs

- Insérez les fils du câble d'enceinte de couleur dans les bornes correspondantes.
- Serrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite) pour fixer les fils aux bornes.
- Répétez les étapes a et b pour connecter l'autre adaptateur.

②



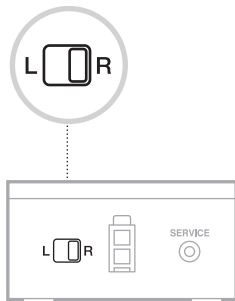
Fixation de la base aux enceintes

- Placez la base dans la partie sous l'enceinte. La base doit être intégrée bord à bord à l'intérieur de la l'enceinte, et les bornes de connexion doivent être positionnées face à la partie arrière.
- Fixez la base à l'enceinte : à l'aide d'un tournevis, serrez la vis de la base vers la droite (sens des aiguilles d'une montre).

MÉTHODE 2

(SUITE)

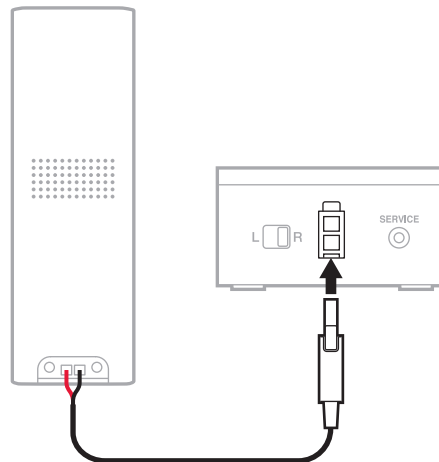
③



Identification des réglages d'interrupteur sur les récepteurs sans fil

- Vérifiez que l'interrupteur sur l'un des récepteurs sans fil est positionné sur **R** (droit).
- Vérifiez que l'interrupteur sur l'autre récepteur sans fil est positionné sur **L** (gauche).

④

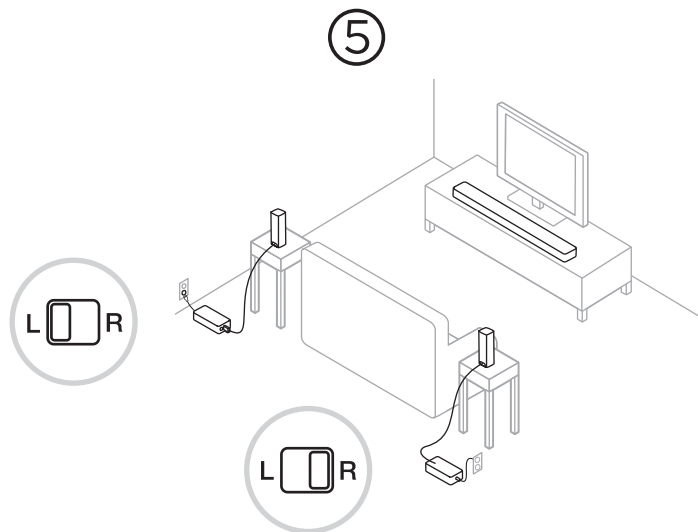


Connexion des enceintes arrière

- Insérez l'adaptateur à l'arrière de l'enceinte.
- Raccordez le connecteur à deux broches au récepteur sans fil.
- Répétez les étapes a et b pour connecter l'autre enceinte.

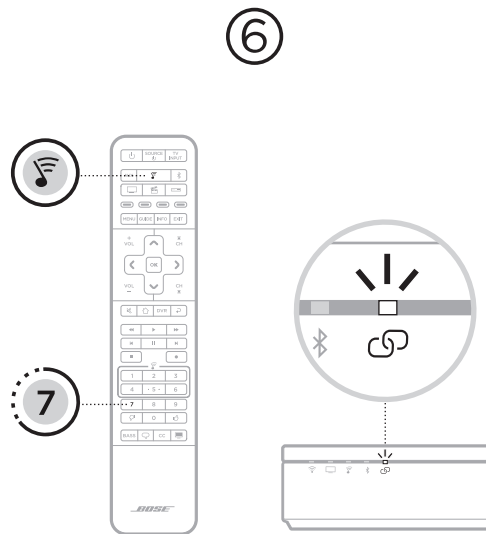
MÉTHODE 2

(SUITE)



Installation des enceintes arrière et des récepteurs sans fil

- Installez l'enceinte et le récepteur sans fil **R** à **droite** de la pièce, face à votre téléviseur.
- Installez l'enceinte et le récepteur sans fil **L** à **gauche** de la pièce, face à votre téléviseur.
- Raccordez-le ensuite à la prise secteur.



Connexion des enceintes surround à la barre de son

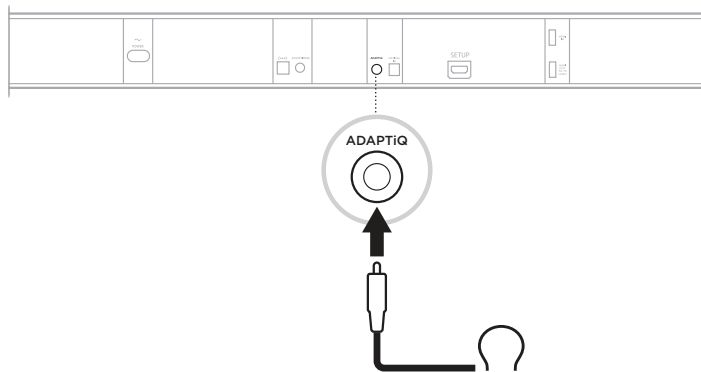
- Sur la télécommande de votre barre de son SoundTouch 300, appuyez sur .
- Maintenez enfoncée la touche 7 jusqu'à ce que l'indication  clignote en blanc sur la barre de son.

Une fois les enceintes surround connectées, vous entendez une tonalité et  s'allume en blanc.

REMARQUE : la connexion peut prendre plusieurs minutes.

MÉTHODE 2 (SUITE)

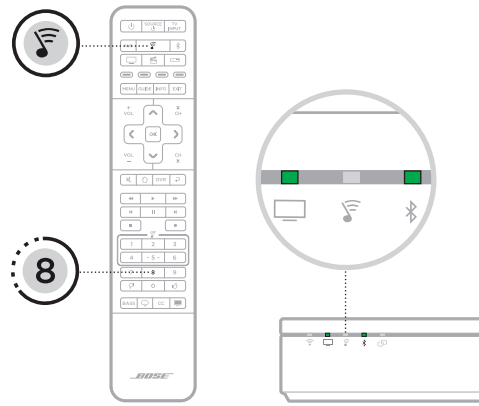
⑦



Configuration de l'étalonnage audio ADAPTiQ

- Raccordez le casque ADAPTiQ (fourni avec la barre de son) au connecteur **ADAPTiQ** de la barre de son.
- Placez le casque sur votre tête.

⑧

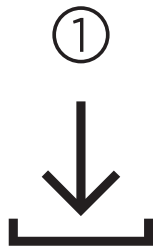


Exécution de l'étalonnage audio ADAPTiQ

- Sur la télécommande de votre barre de son SoundTouch 300, appuyez sur .
- Maintenez enfoncée la touche 8 jusqu'à ce que les indications  et  clignotent en vert sur la barre de son.

REMARQUE : pour parcourir les langues, appuyez sur les touches  et  du pavé de navigation.

INIZIA DA QUI



AGGIORNAMENTO SOFTWARE RICHIESTO*

Prima di procedere alla configurazione, si **DEVE** aggiornare il software della soundbar. Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'utente online:

Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

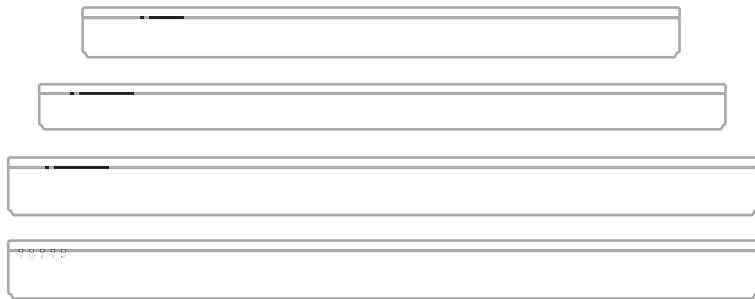
Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

Soundbar SoundTouch 300: global.Bose.com/Support/ST300

ATTENZIONE: NON configurare i diffusori surround senza aver prima aggiornato la soundbar. In caso contrario, si potrebbero danneggiare i diffusori surround.

**Non per il prodotto Bose Smart Soundbar 300.*

②



Scegliere il metodo di configurazione

Il metodo di configurazione dipende dal tipo di soundbar in uso.

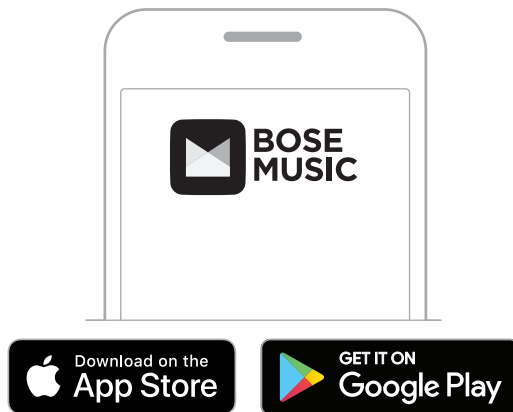
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 o

Bose Smart Soundbar 300: consultare il Metodo 1.

Soundbar SoundTouch 300: consultare il Metodo 2.

METODO 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Impostazione mediante l'app Bose Music

- Se si utilizza l'app Bose Music, dalla schermata I miei prodotti selezionare la soundbar in uso.
- Andare al menu Impostazioni per aggiungere i diffusori surround.

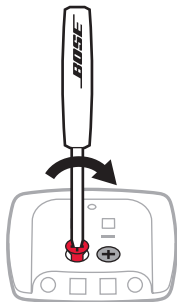
Cosa fare se non si conosce l'app Bose Music?

Scaricare l'app e seguire le istruzioni fornite per configurare soundbar e diffusori surround.

METODO 2

SOUNDBAR SOUNDTOUCH 300

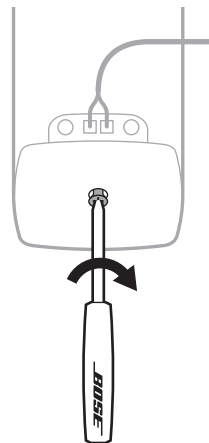
①



Collegare gli adattatori

- Inserire i fili colorati del cavo del diffusore nei terminali di colore corrispondente.
- Girare le viti a destra (in senso orario) per fissare i fili nei terminali.
- Ripetere i passaggi a e b per collegare l'altro adattatore.

②



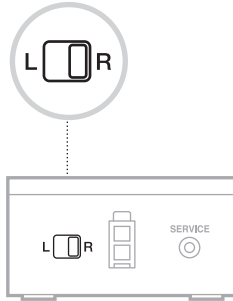
Collegare la base ai diffusori

- Posizionare la base nel fondo del diffusore. La base deve essere a filo con il diffusore, con i terminali dei fili rivolti verso la parte posteriore.
- Fissare la base al diffusore usando il cacciavite per girare la vite sulla base a destra (in senso orario) finché non è completamente in sede.

METODO 2

(CONTINUA)

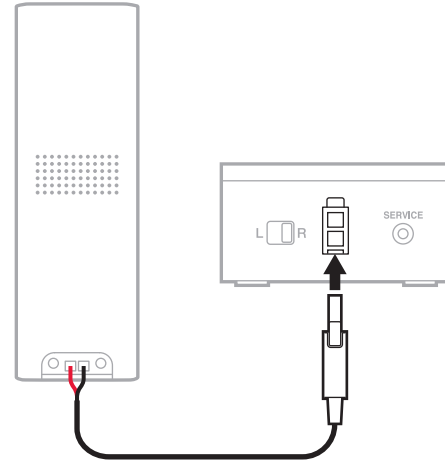
③



Identificare le impostazioni degli interruttori sui ricevitori wireless

- Verificare che l'interruttore su uno dei ricevitori wireless sia in posizione **R** (right, destra).
- Verificare che l'interruttore sull'altro ricevitore wireless sia in posizione **L** (left, sinistra).

④

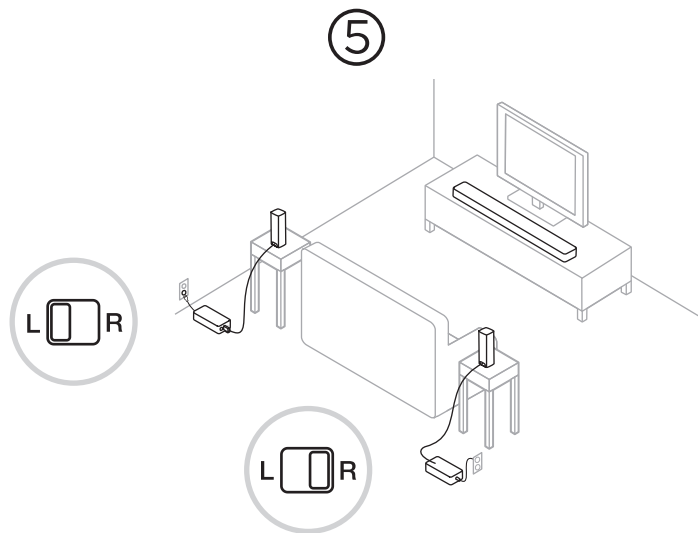


Collegare i diffusori posteriori

- Inserire l'adattatore nel retro del diffusore.
- Inserire il connettore a due pin nel ricevitore wireless.
- Ripetere i passaggi a e b per configurare l'altro diffusore.

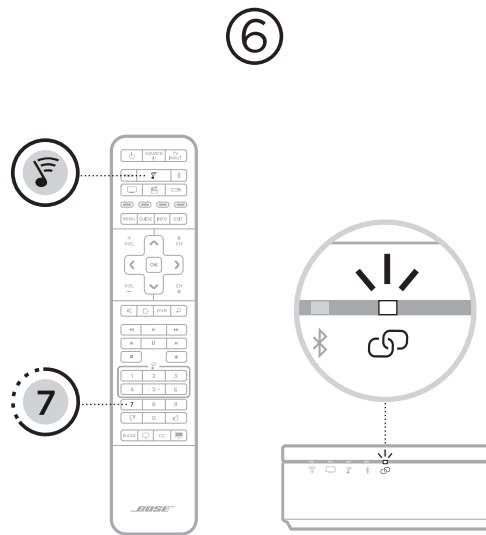
METODO 2

(CONTINUA)



Collocare i diffusori posteriori e i ricevitori wireless

- Stando di fronte al televisore, collocare il diffusore e il ricevitore wireless **R** nella parte **destra** della stanza.
- Stando di fronte al televisore, collocare il diffusore e il ricevitore wireless **L** nella parte **sinistra** della stanza.
- Collegare all'alimentazione.



Collegare i diffusori surround alla soundbar

- Sul telecomando SoundTouch 300, premere .
- Premere e tenere premuto 7 fino a quando il simbolo  sulla soundbar non lampeggia in bianco.

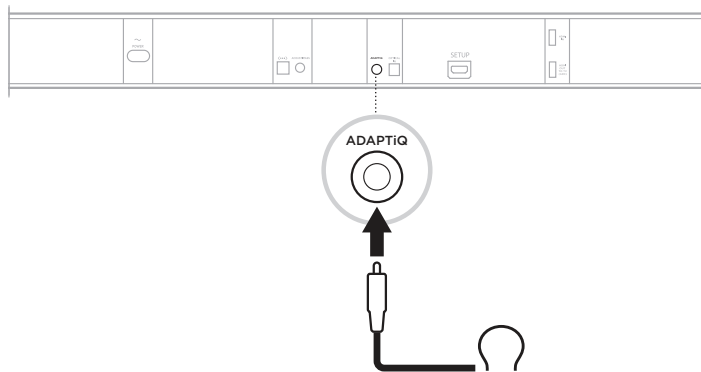
Non appena il diffusore surround si collega, si sente un segnale acustico e il simbolo  si illumina in bianco.

NOTA: la connessione potrebbe richiedere diversi minuti.

METODO 2

(CONTINUA)

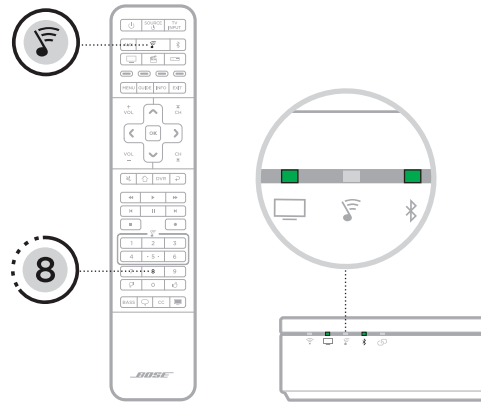
7



Impostare la calibrazione audio ADAPTiQ

- Collegare le cuffie ADAPTiQ (accluse alla soundbar) al connettore ADAPTiQ della soundbar.
- Indossare le cuffie.

8

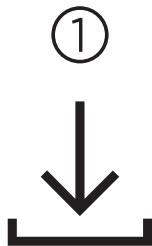


Eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ

- Sul telecomando SoundTouch 300, premere .
- Premere e tenere premuto 8 finché i simboli  e  sulla soundbar non lampeggiano in verde.

NOTA: per scorrere le lingue disponibili, premere  e  sul pad di navigazione.

ELSŐ LÉPÉSEK



SZOFTVERFRISSÍTÉS SZÜKSÉGES*

A beállítás megkezdése előtt **BIZONYOSODJON MEG** róla, hogy a hangsugárzó szoftvere naprakész. További információkért tekintse meg az online kezelési útmutatót:

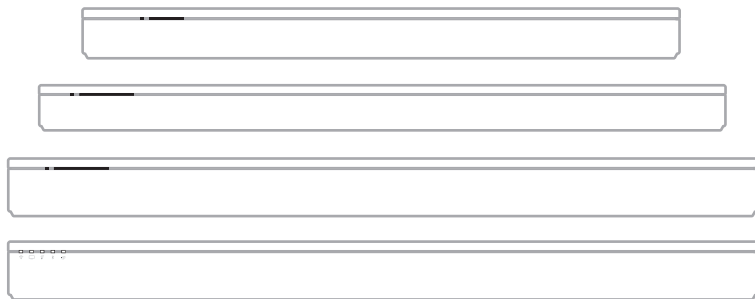
Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 hangsugárzó: global.Bose.com/Support/ST300

FIGYELEM: Addig NE állítsa be a térhangzású hangszórókat, amíg el nem végezte a hangsugárzó frissítését. Ellenkező esetben a térhangzású hangszórók károsodhatnak.

**A Bose Smart Soundbar 300 hangsugárzóra nem vonatkozik.*



Válassza ki a beállítási módszert

A beállítási módszer attól függően változik, hogy melyik hangsugárzóval rendelkezik.

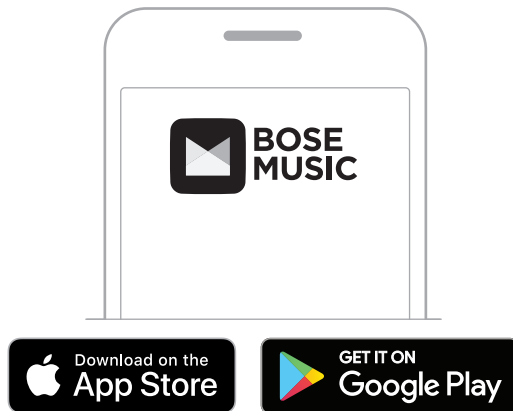
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 vagy

Bose Smart Soundbar 300: Lásd: 1. módszer

SoundTouch 300 hangsugárzó: Lásd: 2. módszer

1. MÓDSZER

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Beállítás a Bose zenei alkalmazás segítségével

- A Bose Music alkalmazás Termékeim képernyőjén válassza ki a hangsugárzót.
- A térhangzású hangszórók hozzáadásához lépjen a Beállítások menübe.

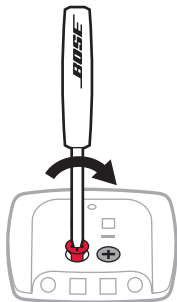
Először használja a Bose zenei alkalmazást?

Töltse le az alkalmazást, és a hangsugárzó és a térhangzású hangszórók beállításához kövesse az alkalmazás utasításait.

2. MÓDSZER

SOUNDTOUCH 300 HANGSUGÁRZÓ

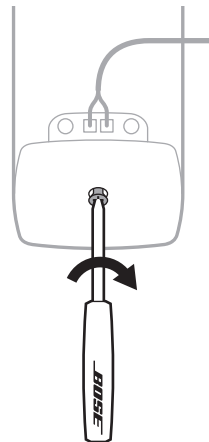
①



Csatlakoztassa az adaptereket

- A színekkel jelölt hangszórókábeleket dugja be a megfelelő csatlakozóvégekbe.
- A csavarokat jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) forgatva erősítse a kábeleket a csatlakozóvégekbe.
- A többi adapter csatlakoztatásához ismételje meg a lépéseket.

②

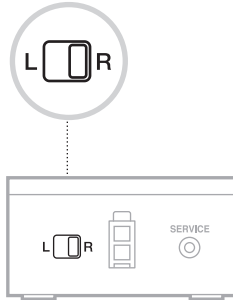


Szerelje fel a talpat a hangszórókra

- Helyezze a talpat a hangszóró aljára. A talpnak hézagmentesen kell a hangszóróhoz illeszkednie, és a vezetékek foglatainak hátul kell lenniük.
- Szerelje fel a hangszórót a talpra úgy, hogy a csavarhúzóval jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) becsavarozza a talp alján lévő csavart.

2. MÓDSZER (FOLYTATÁS)

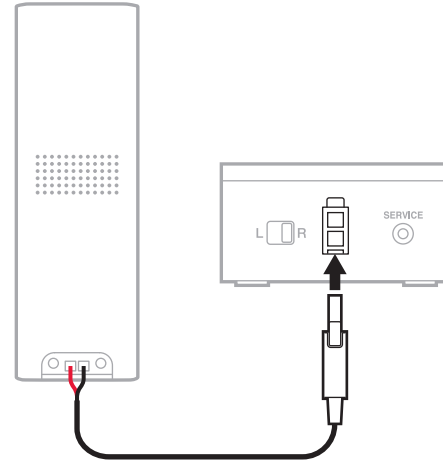
③



Ellenőrizze a vezeték nélküli vevőegység kapcsolóbeállításait

- Győződjön meg róla, hogy az egyik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója **R** (jobb) állásban van.
- Győződjön meg róla, hogy a másik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója **L** (bal) állásban van.

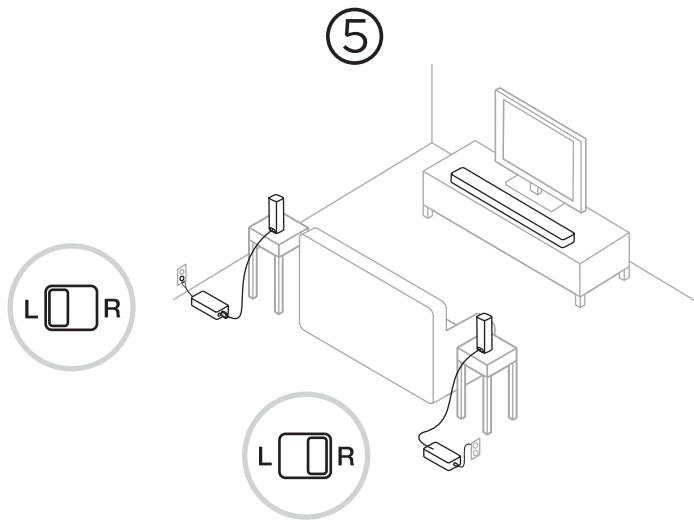
④



Csatlakoztassa a hátsó hangszórókat

- Dugja az adaptert a hangszóró hátuljába.
- Dugja a kéttűs csatlakozót a vezeték nélküli vevőegységbe.
- A másik hangszóró beállításához ismételje meg az „a” és a „b” lépést.

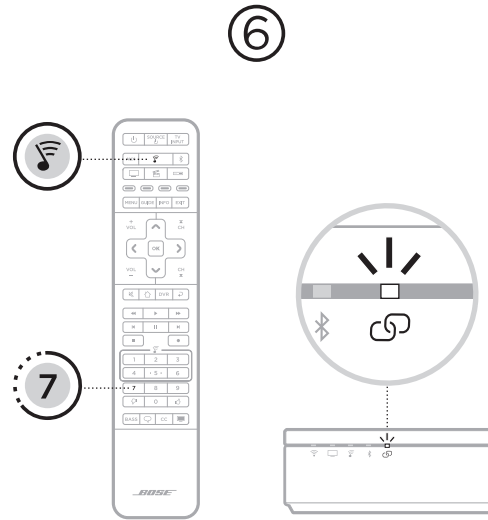
2. MÓDSZER (FOLYTATÁS)



Helyezze el a hátsó hangszórókat és a vezeték nélküli vevőket

- Álljon szemben a tévével, és helyezze a hangszórót és az **R** jelzésű vezeték nélküli vevőegységet a szoba **jobb** oldali részébe.
- Álljon szemben a tévével, és helyezze a hangszórót és az **L** jelzésű vezeték nélküli vevőegységet a szoba **bal** oldali részébe.
- Csatlakoztassa az áramforráshoz.

MAGYAR



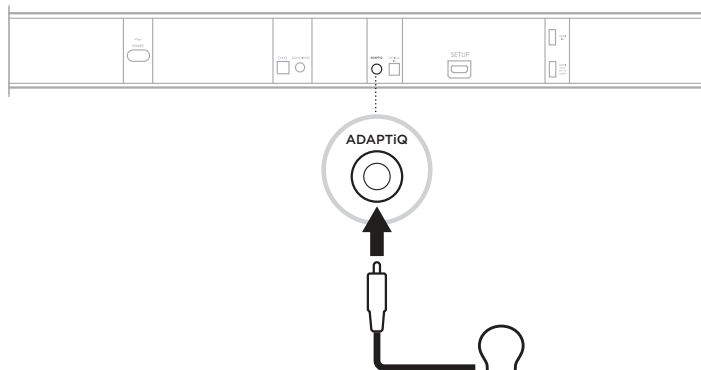
Csatlakoztassa a térhangzású hangszórókat a hangsugárzóhoz

- A SoundTouch 300 távvezérlőjén nyomja meg az  gombot.
 - Nyomja le és tartsa lenyomva a 7 gombot, amíg a hangsugárzó  jelzőfénye fehéren nem villog.
- A térhangzású hangszórók kapcsolódását egy hangjelzés jelzi, és az  fény fehéren világít.

MEGJEGYZÉS: A csatlakoztatás néhány percig tart.

2. MÓDSZER (FOLYTATÁS)

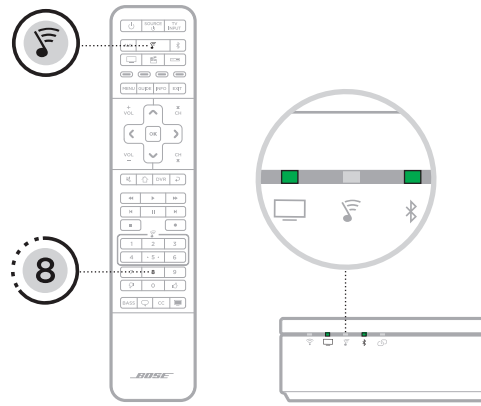
7



Állítsa be az ADAPTiQ hangkalibrációt

- Csatlakoztassa az ADAPTiQ fejhallgatót (a hangszugárzóhoz mellékelve) a hangszugárzó ADAPTiQ csatlakozójához.
- Tegye a fejhallgatót a fejére.

8

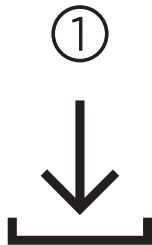


Futtassa le az ADAPTiQ hangkalibrációt

- A SoundTouch 300 távvezérlőjén nyomja meg az  gombot.
- Nyomja le, és tartsa lenyomva a 8 gombot, amíg a hangszugárzó  és  fénye zölden nem világít.

MEGJEGYZÉS: A nyelvek közötti váltáshoz nyomogassa a navigációs panel  és  gombját.

START HER



OPPDATERING AV PROGRAMVAREN ER OBLIGATORISK*

Før konfigureringen **MÅ** lydplankens programvare være oppdatert. Se brukerveiledningen på nettet:

Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

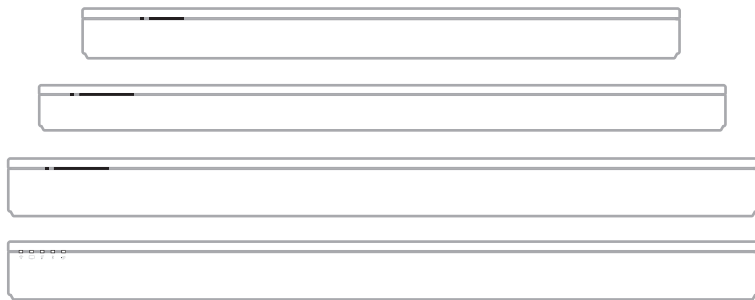
Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300-lydplanke: global.Bose.com/Support/ST300

FORSIKTIG: Surroundhøytalerne kan IKKE konfigureres før lydplanken er oppdatert. Hvis lydplanken ikke oppdateres, kan dette skade surroundhøytalerne.

**Gjelder ikke Bose Smart Soundbar 300.*

②



Velge metode for konfigurering

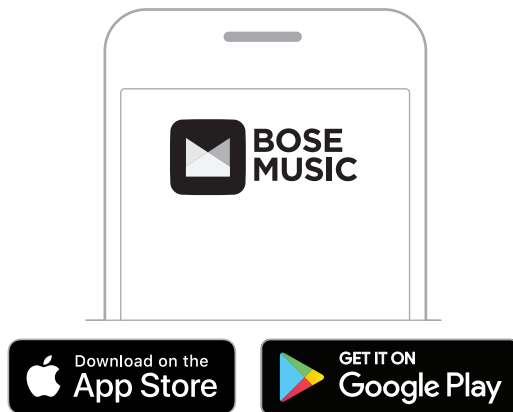
Konfigurasjonsmetoden avhenger av lydplanken.

**Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 eller
Bose Smart Soundbar 300:** Se metode 1.

SoundTouch 300-lydplanke: Se metode 2.

METODE 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Konfigurere med Bose Music-appen

- I Bose Music-appen går du til skjermbildet My Products (Mine produkter) og velger lydplanken.
- Gå til innstillingsmenyen for å legge til surroundhøytalerne.

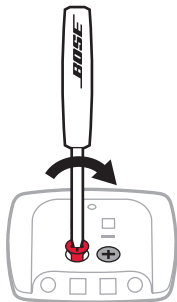
Har du ikke brukt Bose Music-appen tidligere?

Last ned appen og følg instruksjonene i den for å konfigurere lydplanken og surroundhøytalerne.

METODE 2

SOUNDTOUCH 300-LYDPLANKE

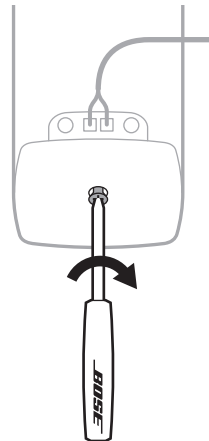
①



Koble til adapterne

- Sett de fargekodede høyttalerkablene inn i de tilsvarende terminalene.
- Vri skruene mot høyre (med klokken) for å feste kablene til terminalene.
- Gjenta trinn a og b for å koble til den andre adapteren.

②



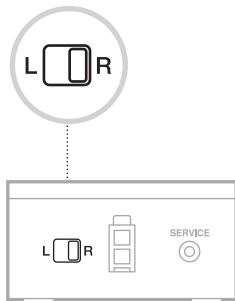
Fest sokkelen til høyttalerne

- Plasser sokkelen i bunnen av høyttaleren. Sokkelen skal gå i flukt med høyttaleren med kontaktene på baksiden.
- Fest sokkelen til høyttaleren. Bruker en skrutrekker til å skru skruen til med klokken på bunnen av sokkelen til den er skrudd helt inn.

METODE 2

(FORTS.)

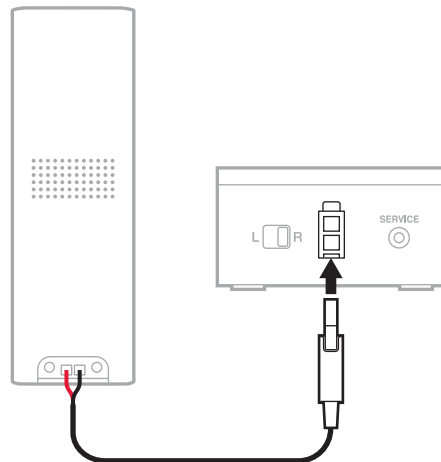
③



Finn bryterinnstillingene på de trådløse mottakerne

- Bekreft at bryteren på den ene trådløse mottakeren er satt til **R** (høyre).
- Bekreft at bryteren på den andre trådløse mottakeren er satt til **L** (venstre).

④

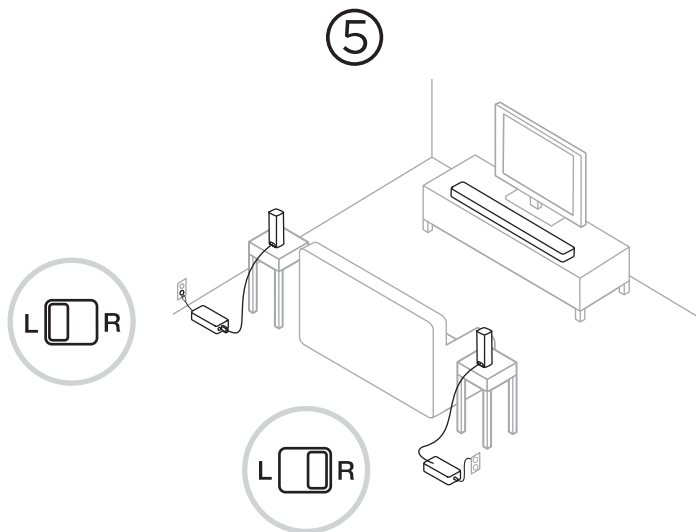


Koble til høyttalerne

- Sett adapteren inn på baksiden av høyttaleren.
- Sett topinnerskontakten inn i den trådløse mottakeren.
- Gjenta trinn a og b for å koble til den andre høyttaleren.

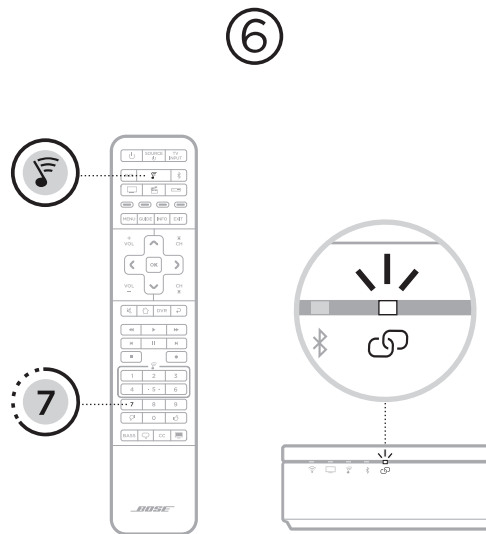
METODE 2

(FORTS.)



Plasser bakhøytalerne og de trådløse mottakerne

- Plasser høyttaleren rettet mot TV-en og den trådløse **R**-mottakeren til **høyre** i rommet.
- Plasser høyttaleren rettet mot TV-en og den trådløse **L**-mottakeren til **venstre** i rommet.
- Koble til strøm.



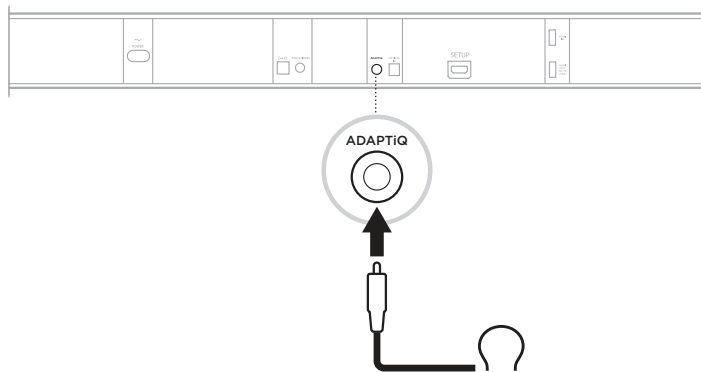
Koble surroundhøyttalerne til lydplanken

- Trykk på  på fjernkontrollen for SoundTouch 300.
 - Trykk og hold inne 7 til  på lydplanken blinker hvitt.
- Når surroundhøyttalerne kobler til, spilles det av en tone og  lyser hvitt.

MERKNAD: Det kan ta flere minutter å opprette tilkoblingen.

METODE 2 (FORTS.)

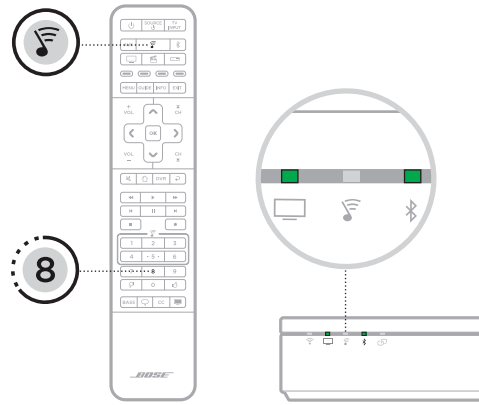
7



Konfigurere ADAPTiQ-lydkalibreringen

- Koble ADAPTiQ-hodetelefonene (følger med lydplanken) til ADAPTiQ-kontakten på lydplanken.
- Ta på deg hodetelefonene.

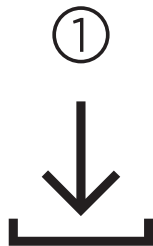
8



Kjøre ADAPTiQ-lydkalibreringen

- Trykk på  på fjernkontrollen for SoundTouch 300.
- Trykk og hold inne 8 til  og  på lydplanken lyser grønt.
MERKNAD: Du går gjennom språkene ved å trykke på  og  på navigasjonsplaten.

ROZPOCZNIJ



WYMAGANA JEST AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA*

Przed konfiguracją należy **KONIECZNIE** upewnić się, że oprogramowanie głośnika soundbar jest aktualne. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z podręcznika użytkownika online:

Głośnik Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

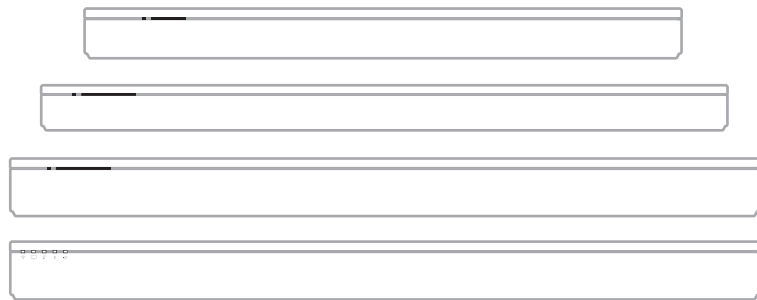
Głośnik Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300: global.Bose.com/Support/ST300

PRZESTROGA: NIE wolno konfigurować głośników surround bez uprzedniego zaktualizowania głośnika soundbar. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie głośników surround.

** Nie dotyczy głośnika Bose Smart Soundbar 300.*

②



Wybór metody konfiguracji

Metoda konfiguracji zależy od rodzaju głośnika soundbar.

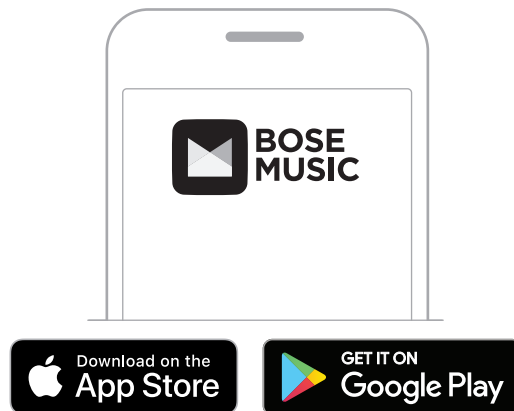
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 lub

Bose Smart Soundbar 300: zobacz metoda nr 1.

SoundTouch 300: zobacz metoda nr 2.

METODA NR 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Konfiguracja przy użyciu aplikacji Bose Music

- W aplikacji Bose Music na ekranie Moje Bose wybierz swój głośnik soundbar.
- Aby dodać głośniki surround, skorzystaj z menu Ustawienia.

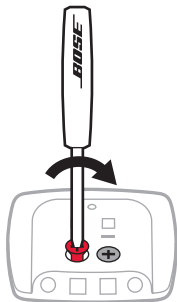
Nie masz jeszcze aplikacji Bose Music?

Aby skonfigurować głośnik soundbar i głośniki surround, pobierz aplikację i postępuj dalej zgodnie z wyświetlanymi w niej instrukcjami.

METODA NR 2

SOUNDTOUCH 300

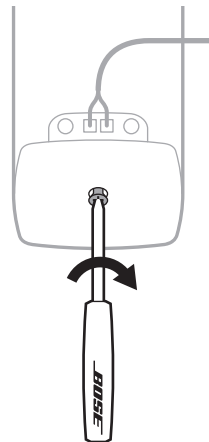
①



Podłączanie adapterów

- Włóż oznaczone kolorami przewody kabla głośnikowego do odpowiednich zacisków.
- Aby zamocować przewody w zaciskach, obróć śruby w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).
- Powtórz kroki a i b, aby podłączyć drugi adapter.

②



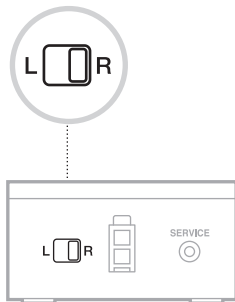
Przymocuj podstawy do głośników

- Umieść podstawę na dolnej części głośnika. Podstawa powinna pasować do głośnika, gdy zaciski przewodów są skierowane do tyłu.
- Przymocuj podstawę do głośnika, obracając wkrętakiem śrubę w podstawie w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara) do oporu.

METODA NR 2

(KONTYNUACJA)

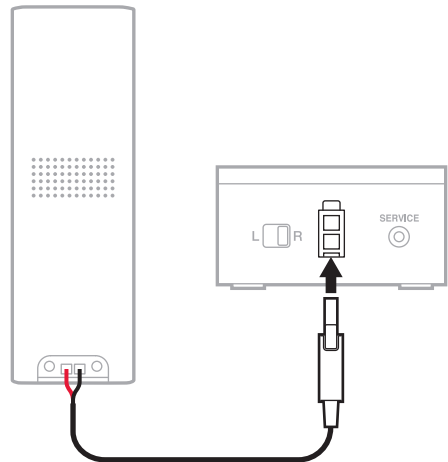
③



Sprawdzanie ustawienia przełączników odbiorników bezprzewodowych

- Sprawdź, czy przełącznik na jednym z odbiorników bezprzewodowych jest ustawiony w położeniu prawym (**R**).
- Sprawdź, czy przełącznik na drugim z odbiorników bezprzewodowych jest ustawiony w położeniu lewym (**L**).

④

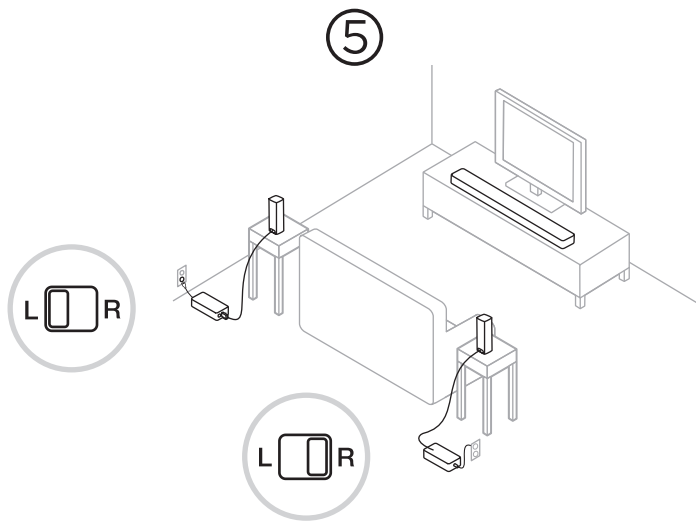


Podłączanie głośników tylnych

- Podłącz adapter do złącza na tylnym panelu głośnika.
- Podłącz wtyczkę z dwoma bolcami do złącza w odbiorniku bezprzewodowym.
- Powtórz kroki a i b, aby podłączyć drugi głośnik.

METODA NR 2

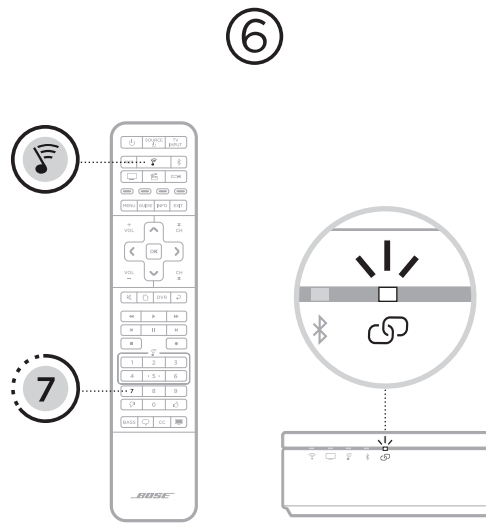
(KONTYNUACJA)



Wybór lokalizacji głośników tylnych i odbiorników bezprzewodowych

- Umieść głośnik i odbiornik bezprzewodowy **R** z **prawej** strony pomieszczenia, tak aby głośnik był skierowany przodem w kierunku telewizora.
- Umieść głośnik i odbiornik bezprzewodowy **L** z **lewej** strony pomieszczenia, tak aby głośnik był skierowany przodem w kierunku telewizora.
- Podłącz zasilanie.

POLSKI



Podłączanie głośników surround do głośnika soundbar

- Naciśnij przycisk pilota zdalnego sterowania głośnika SoundTouch 300.
- Naciśnij przycisk 7 i przytrzymaj go do chwili, gdy biały wskaźnik na głośniku soundbar zacznie migać.

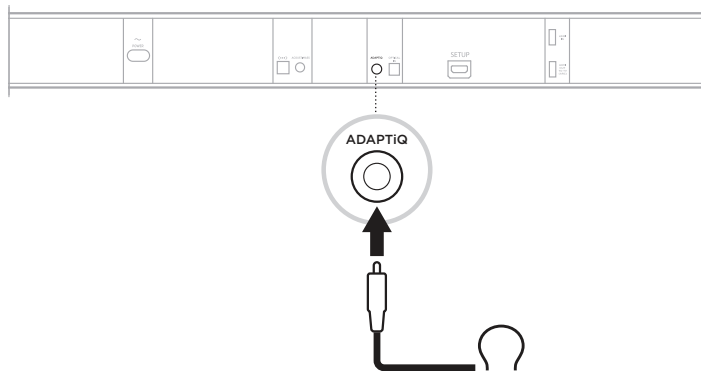
Po podłączeniu głośnika surround zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy, a biały wskaźnik zostanie włączony.

UWAGA: Ustanawianie połączenia może trwać kilka minut.

METODA NR 2

(KONTYNUACJA)

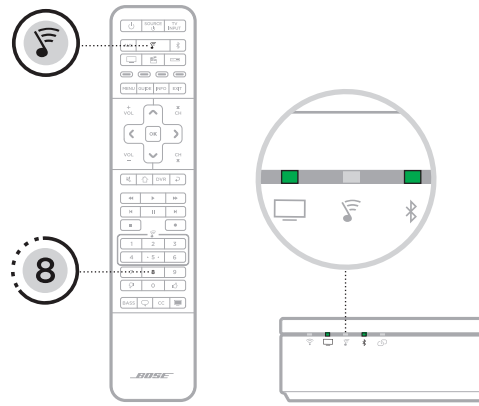
7



Konfigurowanie kalibracji dźwięku ADAPTiQ

- Podłącz zestaw słuchawkowy ADAPTiQ (dostarczony w pakiecie z głośnikiem soundbar) do złącza ADAPTiQ głośnika soundbar.
- Założ zestaw słuchawkowy.

8

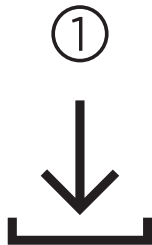


Uruchamianie kalibracji dźwięku ADAPTiQ

- Naciśnij przycisk  pilota zdalnego sterownia głośnika SoundTouch 300.
- Naciśnij przycisk 8 i przytrzymaj go do chwili, gdy zielone wskaźniki  i  na głośniku soundbar zostaną włączone.

UWAGA: Aby zmienić wersję językową, należy użyć przycisków nawigacyjnych  i .

COMEÇAR AQUI



ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE NECESSÁRIA*

Antes de configurar, você **DEVE** se certificar de que o software da barra de som esteja atualizado. Consulte o manual do proprietário on-line para obter mais informações:

Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

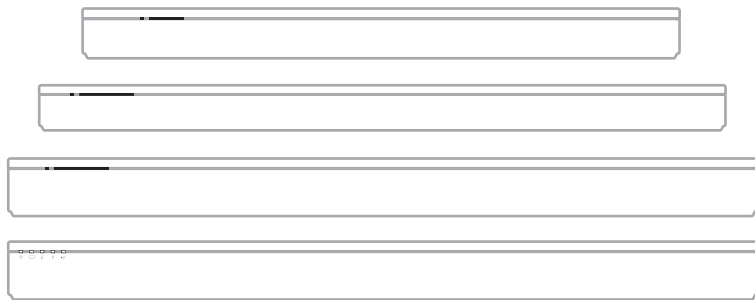
Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

Barra de som SoundTouch 300: global.Bose.com/Support/ST300

CUIDADO: NÃO configure os alto-falantes surround sem atualizar a barra de som primeiro. Não fazer isso pode danificar os alto-falantes surround.

**Não se aplica à Bose Smart Soundbar 300.*

②



Escolher seu método de configuração

Seu método de configuração depende da barra de som que você tem.

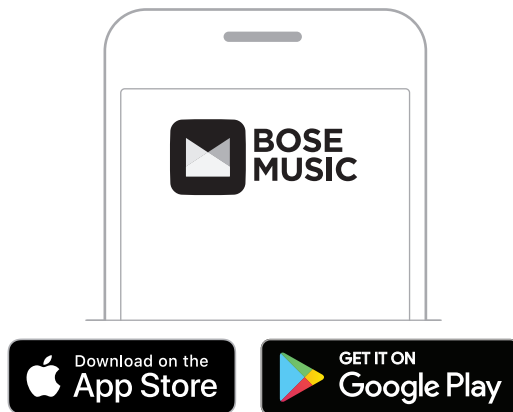
Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 ou

Bose Smart Soundbar 300: Consulte o método 1.

Barra de som SoundTouch 300: Consulte o método 2.

MÉTODO 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Configurar usando o aplicativo Bose Music

- a. No aplicativo Bose Music, na tela Meus produtos, selecione a sua barra de som.
- b. Vá até o menu Configurações para adicionar os alto-falantes surround.

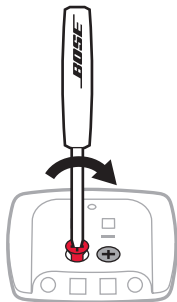
Novo no aplicativo Bose Music?

Baixe o aplicativo e siga as instruções dele para configurar a barra de som e os alto-falantes surround.

MÉTODO 2

BARRA DE SOM SOUNDTOUCH 300

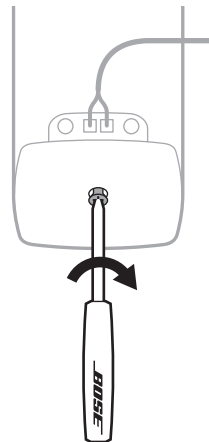
①



Conectar os adaptadores

- Insira os fios dos cabos codificados por cores do alto-falante nos terminais correspondentes.
- Gire os parafusos para a direita (sentido horário) para prender os fios nos terminais.
- Repita as etapas a e b para conectar o outro adaptador.

②



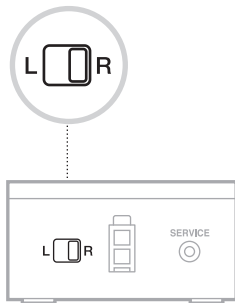
Acoplar a base aos alto-falantes

- Coloque a base na parte inferior do alto-falante. A base deve caber sem problemas no alto-falante, com os terminais dos fios virados para trás.
- Acople a base ao alto-falante usando a chave de fenda para girar o parafuso na parte inferior da base para a direita (no sentido horário) até que ela fique acomodada.

MÉTODO 2

(CONTINUAÇÃO)

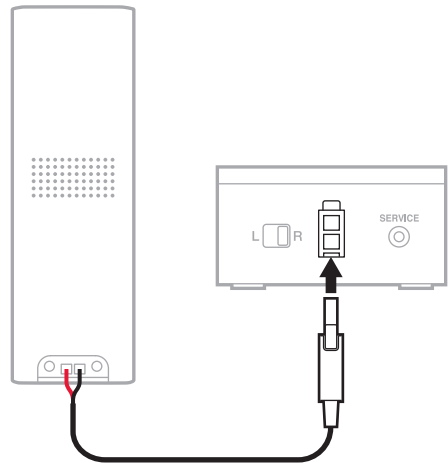
③



Identificar as configurações dos comutadores nos receptores sem fio

- Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para **R** (lado direito).
- Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para **L** (lado esquerdo).

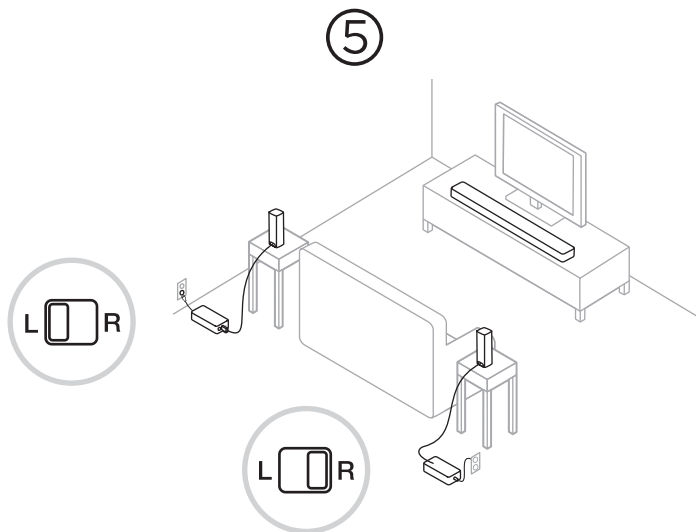
④



Conectar os alto-falantes traseiros

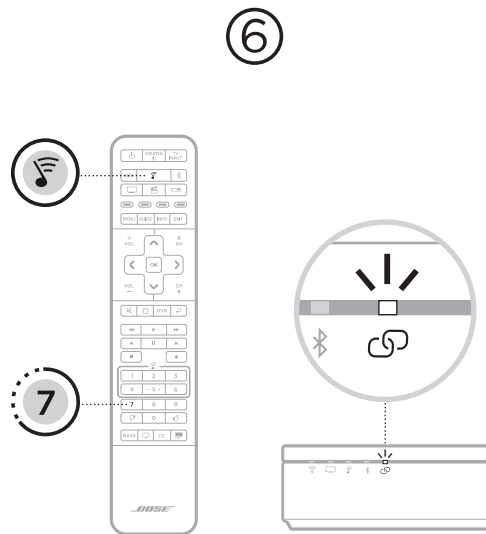
- Insira o adaptador na parte traseira do alto-falante.
- Insira o conector de dois pontos no receptor sem fio.
- Repita as etapas a e b para configurar o outro alto-falante.

MÉTODO 2 (CONTINUAÇÃO)



Posicionar os alto-falantes traseiros e os receptores sem fio

- De frente para a TV, coloque o alto-falante e o receptor sem fio **R** no lado **direito** do ambiente.
- De frente para a TV, coloque o alto-falante e o receptor sem fio **L** no lado **esquerdo** do ambiente.
- Conecte à energia.



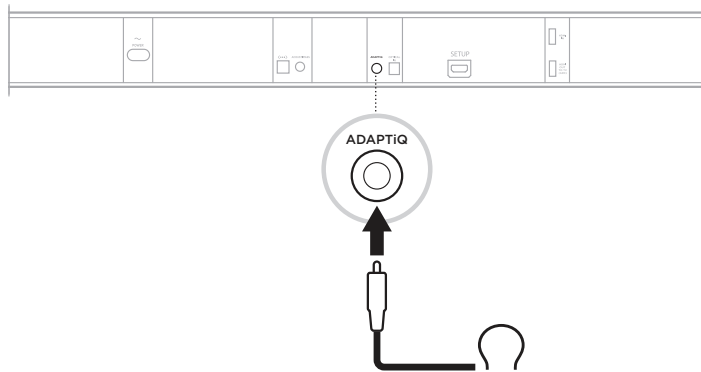
Conectar os alto-falantes surround à barra de som

- No controle remoto do SoundTouch 300, pressione .
- Pressione 7 por alguns segundos, até  na barra de som piscar em branco. Quando o alto-falante surround se conectar, você ouvirá um som e  acenderá em branco.

OBSERVAÇÃO: O estabelecimento da conexão pode demorar vários minutos.

MÉTODO 2 (CONTINUAÇÃO)

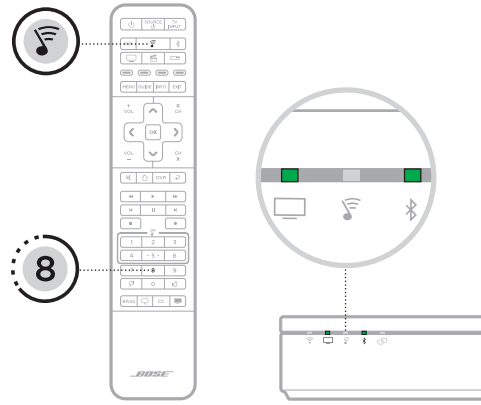
7



Configurar a calibração de áudio ADAPTiQ

- Conecte o fone de ouvido ADAPTiQ (fornecido com a barra de som) ao conector ADAPTiQ da barra de som.
- Coloque o fone de ouvido em sua cabeça.

8

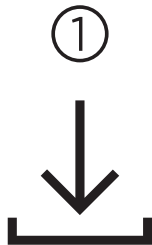


Executar a calibração de áudio ADAPTiQ

- No controle remoto do SoundTouch 300, pressione .
- Pressione 8 por alguns segundos, até e na barra de som acenderem em verde.

OBSERVAÇÃO: Para navegar entre os idiomas, pressione e no painel de navegação.

BÖRJA HÄR



PROGRAMUPPDATERING KRÄVS*

Innan installationen **MÅSTE** soundbarhögtalarens programvara vara uppdaterad. Mer information finns online i bruksanvisningen:

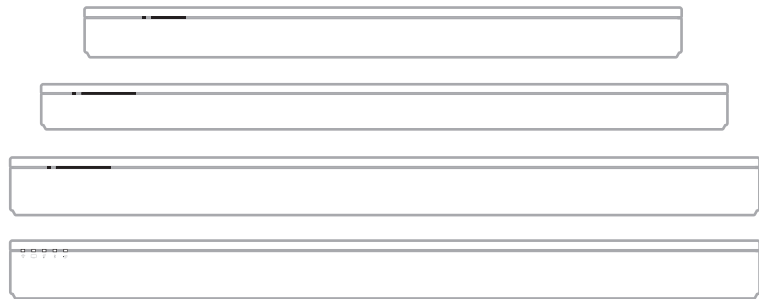
Bose Soundbar 500: worldwide.Bose.com/Support/SB500

Bose Soundbar 700: worldwide.Bose.com/Support/SB700

SoundTouch 300 soundbar: global.Bose.com/Support/ST300

TÄNK PÅ: Installera INTE surroundhögtalare utan att först ha uppdaterat soundbarhögtalaren. Du riskerar annars att skada surroundhögtalarna.

** Inte tillämpligt för Bose Smart Soundbar 300.*



Välja installationsmetod

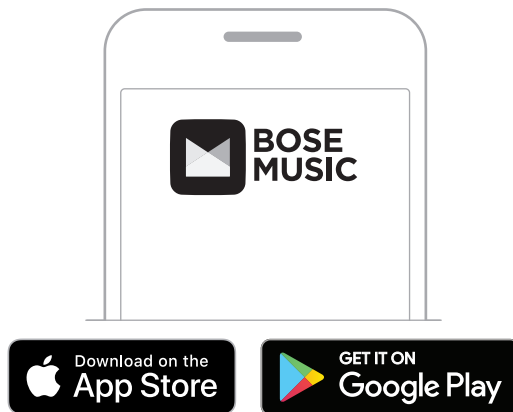
Installationsmetoden beror på vilken högtalarpanel du har.

**Bose Soundbar 500, Bose Soundbar 700 eller
Bose Smart Soundbar 300:** Se metod 1.

SoundTouch 300 soundbar: Se metod 2.

METOD 1

BOSE SOUNDBAR 500, BOSE SOUNDBAR 700, BOSE SMART SOUNDBAR 300



Installation via Bose Music-appen

- a. Välj din soundbarhögtalare i Bose Music-appen från My Products-skärmen.
- b. Gå till inställningsmenyn för att lägga till surroundhögtalarna.

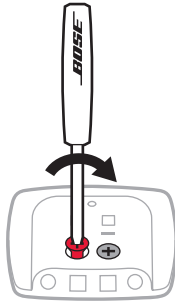
Första gången med Bose Music-appen?

Ladda ner appen och följ instruktionerna för att ställa in soundbarhögtalaren och surroundhögtalarna.

METOD 2

SOUNDTOUCH 300-SOUNDBARHÖGTALARE

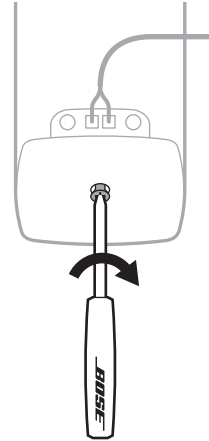
①



Anslut adaptrarna

- För in de färgkodade högtalarledningarna i motsvarande kontakter.
- Vrid skruvarna medurs för att fästa ledningarna i kontakterna.
- Upprepa steg a och b för att ansluta den andra adaptern.

②

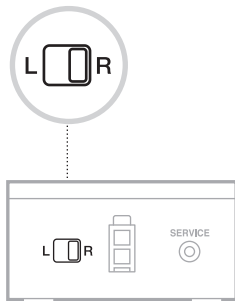


Fäst sockeln vid högtalarna

- Placera sockeln i en högtalares undersida. Sockeln ska passa precis i högtalarna och ledningarna ska vara riktade bakåt.
- Fäst sockeln vid högtalarna genom att skruva fast skruven på sockelns undersida till höger (medurs) tills den sitter åt.

METOD 2 (FORTSÄTTNING)

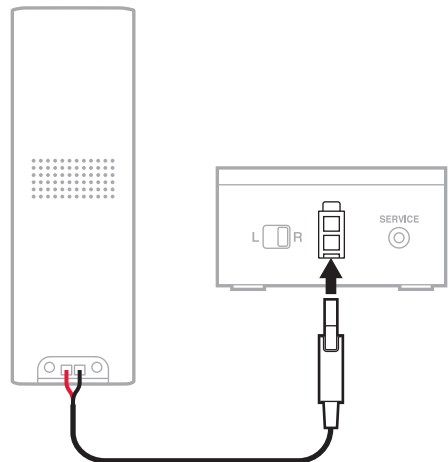
③



Identifiera inställningarna för omkopplaren på trådlösa mottagare

- Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på **R** (höger).
- Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på **L** (vänster).

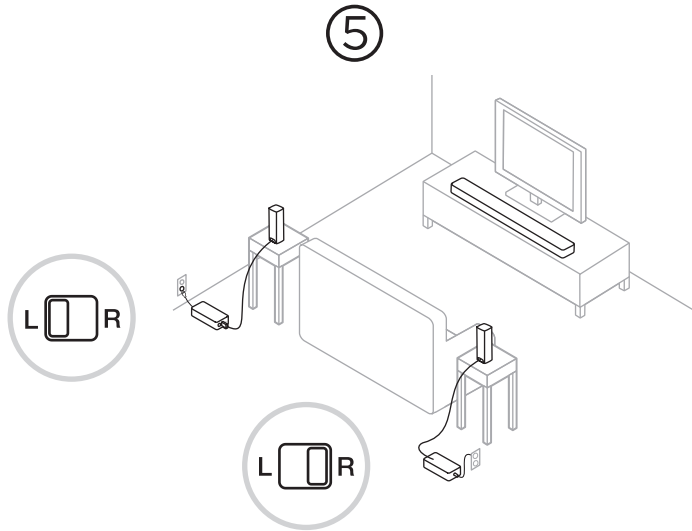
④



Anslut bakre högtalare

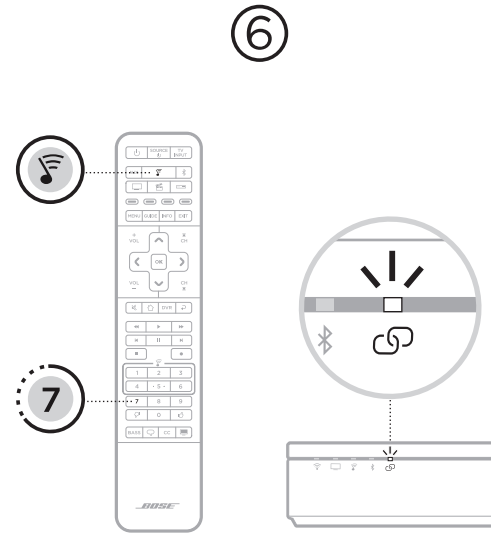
- Sätt in adaptern på avsedd plats på baksidan av högtalaren.
- Sätt in 2-stiftskontakten i den trådlösa mottagaren.
- Upprepa steg a och b för att ställa in din andra högtalare.

METOD 2 (Fortsättning)



Placera ut bakre högtalare och trådlösa mottagare

- Vänd dig mot TV:n och placera högtalaren och den trådlösa **R**-mottagaren på den **högra** sidan av rummet.
- Vänd dig mot TV:n och placera högtalaren och den trådlösa **L**-mottagaren på den **vänstra** sidan av rummet.
- Anslut till en strömkälla.

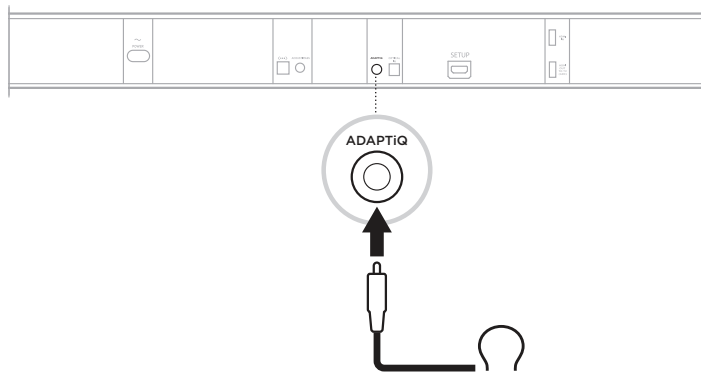


Ansluta surroundhögtalarna till högtalarpanelen

- Tryck på på fjärrkontrollen.
 - Tryck ned 7 tills på högtalarpanelen blinkar med vitt sken. När surroundhögtalaren är ansluten hörs en ton och lyser vitt.
- OBS:** Anslutningen kan ta flera minuter.

METOD 2 (FORTSÄTTNING)

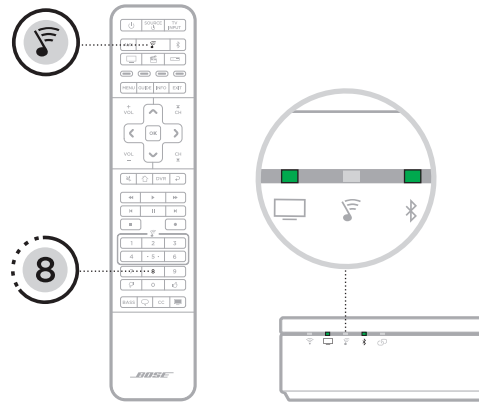
7



Förbered för ADAPTiQ-ljudkalibrering

- Anslut ADAPTiQ-headsetet (som medföljer högtalarpanelen) till högtalarpanelens **ADAPTiQ**-anslutning.
- Sätt headsetet på huvudet.

8



Kör ADAPTiQ-ljudkalibrering

- Tryck på  på fjärrkontrollen.
- Tryck ned 8 tills  och  på högtalarpanelen lyser grönt.
OBS: Tryck på  och  på navigeringsplattan för att välja rätt språk.



worldwide.Bose.com/Support/WSS700



836466-0020